Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 61 (1970)

Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (31...32)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

13 Elektronik, Röntgentechnik
Electronique, radiologie

621.382.232.029.63
W. J. L. McCready and J. A. C. Stewart: **Small signal characterization of impatt diodes.** Internat. J. Electronics. 28(1970)6, p. 551...564.

621.382.233
W. Nehls: **Elektronisch schalten mit Thyristoren.** Elektrotechnik 52(1970)5, S. 16...21.

621.382.3 : 621.374.3 : 621.373.44 : 621.377.624
W. Fibich: **Avalanchetransistoren in Schaltungen zur Erzeugung kurzer und hoher Stromimpulse.** Frequenz 24(1970)1, p. 2...10.

621.382.3.016.2
L. L. Lehner: **The ubiquitous transistor.** Electronics and Power 16(1970)1, p. 19...24.

621.382.3.029.5-9
O. Klank: **Ideale und wirkliche Kennlinien von Transistoren für HF-Eingangs- und Mischstufen.** Internat. Elektron. Rdsch. 24(1970)1, S. 17...26.

621.382.323/.333-9
N. Strange: **Universal normalised J. F. E. T. Characteristics curves.** Electronic Engng. 42(1970)504, p. 53...58.

621.383.323
E. Baumann: **Physikalische Grundlagen und Funktionsweise der Feldeffekt-Transistoren.** Bull. SEV 60(1969)21, S. 1003...1007.

621.382.323
R. Paul: **MIS-Transistoren. Stand und Fortschritt.** Nachrichtentechnik 20(1970)1, S. 1...9.

621.382 : 621.316.5.064.1
K. Goser: **Einschaltzeiten und Umladungsvorgänge bei MOS-Tranistoren. AEÜ** 24(1970)1, S. 21...28.

621.382.323 : 621.316.849 : 621.316.82
T. Mollinga: **The FET as a voltage-controlled resistor.** EEE 18(1970)1, p. 58...61.

621.382.323 : 621.317.321
H. Tango and J. I. Nishizawa: **Potential, field and carrier distribution in the channel of junction field-effect transistors.** Solid-State Electronics 13(1970)2 p. 139...152.

621.382.323.011.32 : 538.565.5
D. Sperling: **Der Einfluss der Gegeninduktivität bei aktiv und passiv gekoppelten Leitungen im Bereich hoher Frequenzen.** Nachrichtentechnik 20(1970)5, S. 196...200.

621.382.323.012.6
P. Rossel, H. Martinot und A. Serhal: **Instabilités temporelles des transistors MOS. Le comportement linéaire.** Solid-State Electronics 13(1970)3, p. 257...268.

621.382.323.012.8 : 621.382.323.011.3
Z. Weinberg and A. Bar-Lev: **Inductance simulation using MOS transistors.** Internat. J. Electronics 28(1970)6, p. 517...524.

621.382.018.783.3
W. Sauer: **Zur Abtastung beliebiger Signale.** Nachrichtentechnik 20(1970)2, S. 41...44.

621.382.323.049.7 : 621.382.323.025 : 681.33.049
E. F. Kvamme: **Analog switching — high complexity with MOS.** EDN 15(1970)2, p. 33...37.

621.382.323.049.75 : 621.375-503.22 : 681.3
N. Matzen: **FETs improve IC Op-Amp. performance.** EEE 18(1970)1, p. 69.

621.382.33
E. Rossiter, P. Mark and M. A. Lampert: **Usual field phenomena associated with majority-carrier injection from a point contact.** Solid-State Electronics 13(1970)4, 491...503.

621.382.33 : 537.511.33
H. K. Gummel: **A charge control relation for bipolar transistors.** Bell. Syst. Techn. J. 49(1970)1, p. 115...120.

621.382.333 : 621.371.372
M. M. Hasan and S. Venkateswaran: **Cut-off frequency of a heterojunction transistor.** Internat. J. Electronics 28(1970)5, p. 407...415.

621.382.333.32.032.273 : 621.3.015.1
A. N. Daw and R. N. Mitra: **On the determination of the emitter voltage fall time of a unijunction transistor.** Internat. J. Electronics 28(1970)6, p. 597...600.

621.382.333.33.064.1
W. L. Engl und J. Kioustelidis: **Das Einschaltverhalten des Drifttransistors mit Exponentialprofil.** AEÜ 24(1970)2, S. 87...90.

621.382.334
A. Singh: **Open circuit characteristics of the compound configuration.** Internat. J. Electronics 28(1970)5, p. 491...494.

621.383.52 : 621.376
J. P. Donnelly a. o.: **MIS electroluminescent diodes in ZNTE,** Solid-State Electronics 13(1970)6, p. 755...758.

621.385.64.012 : 537.533.2
M. Bacal, M. Cristescu and C. Voci: **Influence of emission velocities and current density of the cut-off characteristic of a plane magnetron.** Internat. J. Electronics 28(1970)2, S. 149...171.

621.385.832 : 621.396.694.
H. Seunik: **Eine Breitband-Leistungsverstärkerröhre für den Frequenzbereich von 20 bis 80 MHz.** AEÜ 24(1970)1, S. 47...51.

621.385.833.2.032.269.1 : 681.3
J. Worster: **Digital computer studies of electron guns for electron microscopes.** Internat. J. Electronics 28(1970)2, p. 117...128.

681.3.001.57 : 621.314.63
E. Gerecke: **Hybride und digitale Simulierung der zweipulsigen Brückenschaltung.** Neue Technik 12(1970) A2, S. 47...62.

681.3.04
G. E. A. Bracchi: **Analisi della sensibilità di un circuito elettronico; il programma SCAMP.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 234...238.

681.3.04
G. Bracchi, F. Schreiber e M. Somalvico: **Analisi statistica di un circuito elettronico; il programma SCAMP.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 239...242.

681.3.04
L. Delcaro, G. Sicuranza e G. Zoldan: **ANCAP 2; un programma per l'analisi delle reti elettriche lineari.** Alta Frequenza 39(1970) 3/4, p. 249...253.

681.3.04
D. Ferrari: **Il progetto SCAMP.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 227...228.

681.3.04
D. Ferrari e M. Sami: **Analisi in corrente continua di un circuito elettronico; il programma SCAMP.** Alta Frequenza 39(1970)3/4 p. 229...233.

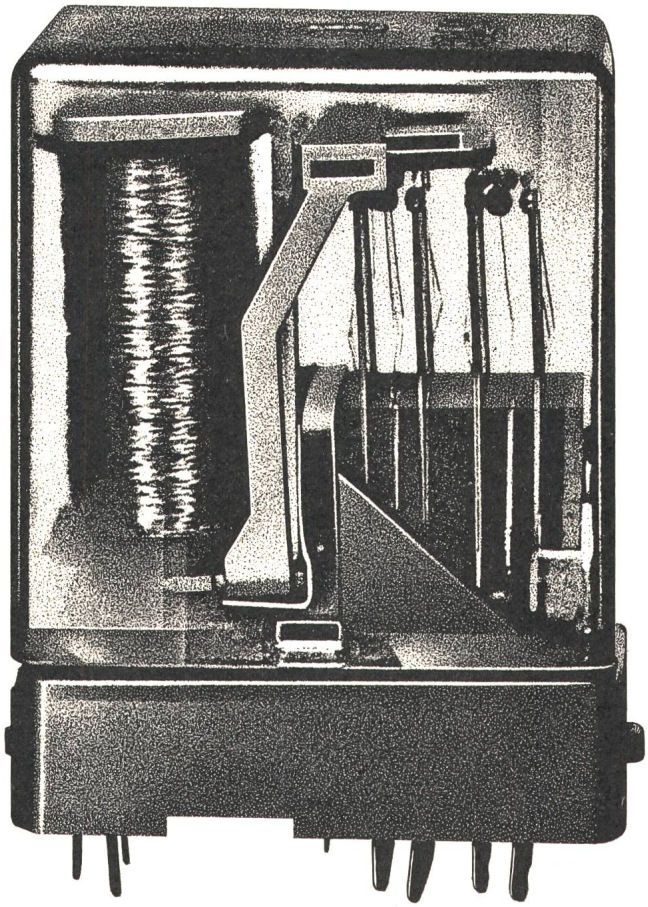
681.4.04 : 621.372.45
G. Rosci, V. Proserpio e I. Prudenzano: **Analisi di un circuito elettronico nel dominio della frequenza; il programma SCAMP.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 243...248.

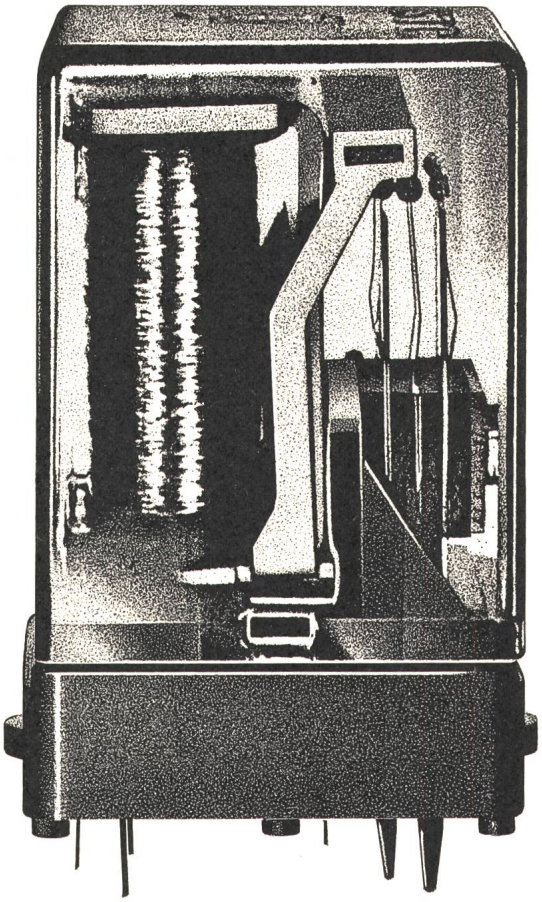
681.3.04 : 681.3.01 : 621.38.002.612
G. Bracci e M. Somalvico: **Linguaggi e strutture interne dei dati per la progettazione automatica.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 216...226.

681.3.041.5
M. Prögler: **Abgekürztes Korrekturverfahren bei allgemeinen Gruppencodes.** AEÜ 24(1970)5, S. 222...224.

681.32 : 621.316.9 : 621.316.36
A. Kolar: **Einsatz von Computern in elektrischen Netzen.** Bull. SEV 61(1970)1, S. 171...176.

681.321 : 681.327.64
G. Mühlstädt: **Ein Magnetbandspeicher für Kleinrechner.** Elektronik 19(1970)2, S. 37...42.





Wirtschaftlich schalten, steuern, regeln – mit ITT-Kammrelais Typ 24 und 25

ITT-Kammrelais der Typenreihen 24 und 25 sind für die vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten in der Schalt-, Steuer- und Regeltechnik konzipiert.
Sie werden zum Einlöten oder für Chassismontage, mit oder ohne Stehsockel, mit 2, 4 oder 6 Kontakten in verschiedenen Ausführungen hergestellt.

Typ 24: 19 x 25 x 30 mm. Typ 25: 19 x 30 x 30 mm.
Spulenspannungen: 6 . . 48 V–
Schaltbare Leistung: 30 W
Schaltbare Spannung: 100 V~
Schaltbarer Strom: 1 A

Profitieren auch Sie von diesem preisgünstigen ITT-Kammrelais!
Kurzfristig lieferbar.
Datenblätter und Preislisten erhalten Sie durch unsere Werbeabteilung, weitere Auskünfte durch die Verkaufsabteilung.

ITT Standard
8027 Zürich, Brandschenkestrasse 178, Postfach
Telefon 051 36 42 55

BAUELEMENTE ITT

6813-70-2

681.325.58
K. J. Dean: **Cellular arrays for binary division.** Proc. IEE 117(1970)5, S. 917...920.

681.325.65
D. Benda: **Grundlagen und Bausteine der Digitaltechnik.** Funk-Technik 25(1970)10, S. 390...392.

681.325.65
R. Dessoulavy: **Logische Systeme und der Mensch.** Bull. SEV 61(1970)6, S. 257...260.

681.325.65
J. Piening und W. Wilhlem: **Integrierte Logik-Schaltungen; Übersicht, Anwendungen, Ausblick.** Elektronik 19(1970)5, S. 171...174.

681.325.65 : 621.382.3
W. A. Titow: **Transistorlogik mit Wechselstrom.** Nachrichtentechnik 20(1970)5, S. 171...174.

681.325.65 : 681.327.8
P. J. van Gerwen: **Die Verwendung digitaler Schaltungen bei der Datenübertragung.** Philips Techn. Rdsch. 30(1969/70)3, S. 61...72.

681.325.65.04.001.57
G. Insigna: **Simulazione di reti logiche mediante calcolatore numerico.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 289...292.

681.325.65.04.004.64
A. Carnevale: **Autodiagnosi degli elaboratori elettronici.** Alta Frequenza 39(1970)3/4 p. 293...302.

681.325.65.049.75
P. Kühn: **Familien digitaler integrierter Schaltungen.** ETZ-B 22(1970)1, S. 2...7.

681.325.67
D. Schmid: **Eine Schaltung zum Aufbau schneller Klassifikatoren für binäre und nicht binäre Muster,** NTZ 23(1970)4, S. 185...188.

681.326.73 : 681.327.8
Data computer systems, Santa Anna, California remote communication terminal. Telecommunications 4(1970)1, p. 28...30

681.327.12 : 621.385.832.5
G. G. Lendaris and G. L. Stanley: **Diffraction-pattern sampling for automatic pattern recognition.** Proc. IEEE 58 (1970)2, p. 198...216.

681.327.12 : 621.385.832.5
E. Rasek: **Ein Beitrag zur Merkmalselektion mittels Ähnlichkeitsfunktionalen in der Zeichenerkennung.** Frequenz 24(1970)1, S. 17...19

681.327.12.065.001.4 : 621.385.832.5.049.75
O. Doyle: **Word generator has 48 outputs.** Electronics 43(1970)2, p. 141...142.

681.327.63/64
W. Roth: **Computerbänder und Magnetplattenstapel für die Datenverarbeitung.** Internat. Elektron. Rdsch. 24(1970)1, S. 11...12 + 27.

681.327.66
D. F. O'Brien: **Etching memories in batches.** Electronics 43(1970)10, p. 94...99.

681.327.66.001.24
K. Schulten-Lippern: **Ferritschaltringkerne; Anwendung und Schaltungsberechnung.** Internat. Elektron. Rdsch. 24(1970)2, S. 31...34.

681.327.8 : 621.37.037.37 : 621.376.5 : 681.326.73
J. C. Tirrell: **Terminal incompatibilities in data communication systems.** Telecommunications 4(1970)1, p. 23...26.

681.327.8(45)
La trasmissione dati in Italia. Elettrotecnica 57(1970)1, Suppl. p. 3S...8S.

681.335.8 : 681.34
D. A. Pucknell: **Interface conversions and function generation using digitally controlled voltage sources.** Proc. IEE 117(1970)5, p. 912...916.

681.84.081.48 : 621.373.5 : 621.375.4
B. J. C. Burrows: **Ceramic pickups and transistor pre-amplifiers — are they incompatible.** Wirel. Wld. 76(1970)1412, p. 56...60.

681.84.083.76-533 : 621.396.667-502
R. Ambler: **Tone-balance control; a different kind of characteristic, to suit «diffiicult» programm material.** Wirel. Wld. 76(1970)1413, p. 124...126.

681.84.086.7 : 621.391.83 : 621.395.623.7
M. Kaiser: **Lautsprecherboxen für die 2×40 W-Hi-Fi Stereo-Anlage.** Funktechnik 25(1970)1, S. 27...28.

681.84.087.7
R. Berkowitz: **Four-channel stereo — the new surround sound.** Electronics Wld. 83(1970)2, p. 39...41 + 58.

681.842 : 621.391.83
M. Knersch: **Hi-Fi-Automatikplattenspieler «Dual 1219».** Funk-Technik 25(1970)9, S. 321...322.

14 Elektrische Schwingungs- und Verstärkertechnik
Technique des oscillateurs et des amplificateurs

621.37.037.,37
H. S. C. Wang: **Optimum quantization of signals.** Internat. J. Electronics 28(1970)6, p. 501...515.

621.37.037.37 : 621.394.14
U. Appel und K. Tröndle: **Vergleich verschiedener Codes für die Übertragung digitaler Signale.** NTZ 23(1970)4, p. 189...196.

621.371.332 : 621.371.812.62.092.52 : 681.31-947
G. W. Paltridge: **Reflection from elevated layers in the troposphere.** Proc. IEE 117(1970)1, p. 23...26.

621.371.332.4
P. Bhartia, R. A. Ross and M. A. K. Hamid: **Ray optical scattering by two spheres.** AEÜ 24(1970)5, p. 215...222.

621.371.332.4.092
A. Fettweis: **Über einige Eigenschaften unitär beschränkter Matrizen, insbesondere von Streumatrizen.** AEÜ 24(1970)1, S. 41...46.

621.371.334
J. Ricard: **Méthode élémentaire de calcul de la diffraction d'une onde électromagnétique plane par un demi-plan parfaitement réfléchissant.** Ann. Télécommun. 25(1970)1/2, p. 22...28.

621.371.34
K. Furutsu, D. Eng and R. E. Wilkerson: **Obstacle gain in radio-wave propagation over inhomogeneous earth.** Proc. IEE 117(1970)5, p. 887...893.

621.371.34 : 621.391.8.092.53 : 621.391.3.029.5
T. B. Jones and W. Keenliside: **Comparison of measured and calculated oblique-incidence radio-wave propagation characteristics.** Proc. IEE 117(1970)1, p. 16...22.

621.372.001.24
D. Rödler und R. Engelhardt: **Bestimmung der Knotenleitwerkmatrix für einen beliebigen linearen (n+1)-Pol.** NTZ 23(1970)4, S. 208...209.

621.372.2.09
J. C. Giguere and M. N. S. Swamy: **Realization of a class of transfer functions using tapered RC lines.** Internat. J. Electronics 28(1970)6, p. 547...550.

621.372.4/.6.001.13
S. Vongpanitlerd and B. D. O. Anderson: **Passive reciprocal state-space synthesis using a minimum number of resistors.** Proc. IEE 117(1970)5, p. 903...911.

621.372.4
I. De Lotto e G. Pierini: **Tecniche di ottimazzazione e progetto di circuiti elettrici.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 266...274.

621.372.4 : 621.311.6.011.1 : 681.32
R. Engelhardt und M. Heinz: **Behandlung idealer gesteuerter Quellen bei der Netzwerkanalyse mit Digitalrechnern.** NTZ 23(1970)1, S. 8...10.

621.372.4 : 621.371.332.4.092
V. A. Monaco e P. Tiberio: **Analisi automatica di circuiti elettrici mediante la matrice di diffusione.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 254...259.

621.372.4 : 681.3.04
G. Le Mole e M. G. Sami: **Analisi simbolica.** Alta Frequenza 39(1970)3/4, p. 260...265.

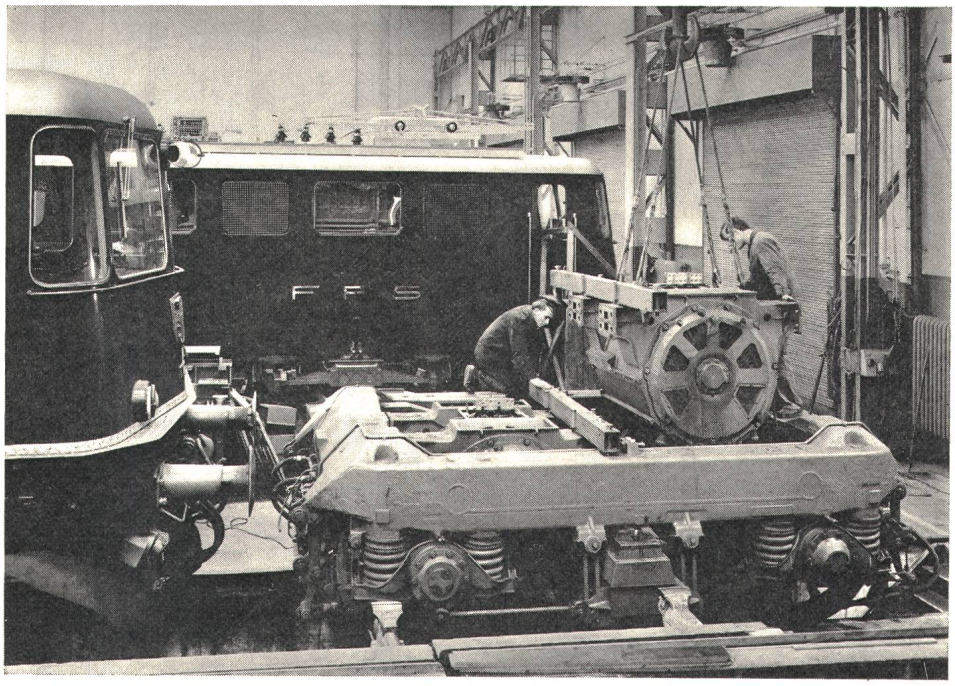
621.372.4.04 : 621.317.755
Network analyzer for the range 0.1 to 110 MHz. Telecommun. 4(1970)1, p. 32...33.

621.372.5 : 621.391.822
E. E. E. Höfer: **Die Strom-Spannungs-Ersatzquellen eines linearen Zweitors mit inneren Zweipolquellen.** NTZ 23(1970)2, S. 99...102.

Polyimidband-isolierter Wicklungsdraht SIB

Eigenschaften

- ausserordentlich dünner, gleichmässiger Isolationsauftrag
- stets gleichbleibende elektrische Eigenschaften
- chemisch beständig gegen Lösungsmittel und Transformatorenöl
- unempfindlich gegen Feuchtigkeit und extreme Temperaturen



Anwendungsmöglichkeiten

Bahn-Traktionsmotoren
Servo-Mechanismen
Hochbeanspruchte Motoren der Klassen H und C
Überlastbare Motoren aller Temperatur-Klassen
Wicklungen für extrem tiefe Temperaturen (Kältetechnik)
Lokomotiv- und Flugzeugbau
Elektro-Werkzeuge
Trockentransformatoren und Drosselspulen

Unsere Fachleute erteilen Ihnen gerne weitere Auskunft: Telefon 061 80 21 21

Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

Omni Ray

INFORMATION

Jetzt

ist der richtige Zeitpunkt, um über die störsichere Logik (15V)

MHTL Serie 660

neu

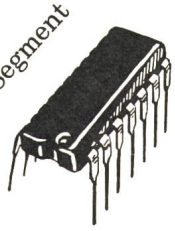
zu urteilen.

MOTOROLA

- enorm preisgünstig
- vielseitig, mehr als 20 Funktionen
- immer komplexer
- unkompliziert
- ab Lager
- Plastik oder Keramik

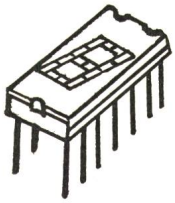
Counter
MC 684
MC 685

Quad Latch
MC 682



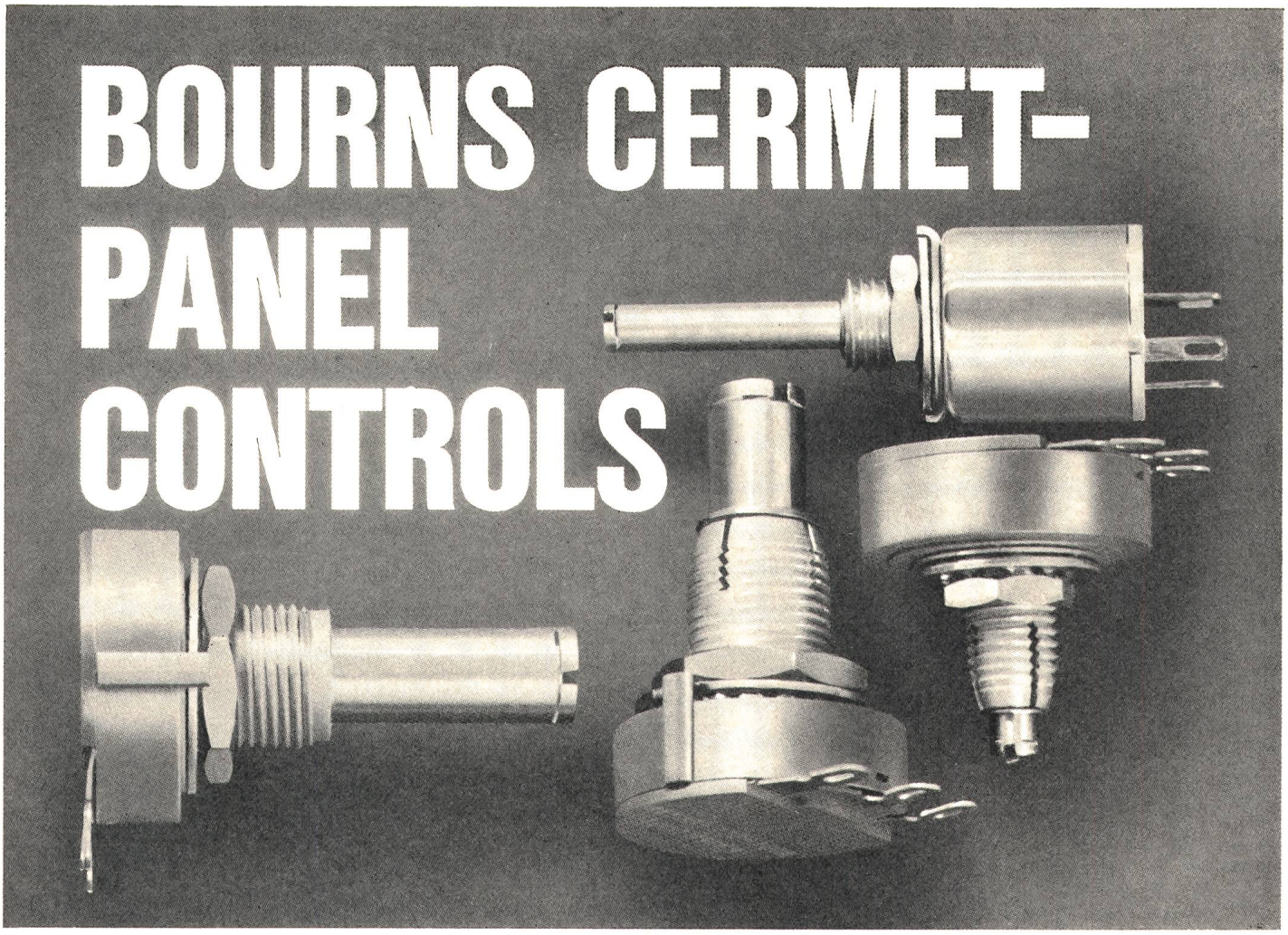
7 Segment oder Nixie

Decoder
Driver



- *Auf Ihre Anfrage hin senden wir Ihnen gerne eine umfangreiche Dokumentation.*

OMNI RAY AG, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich ✆ 051/47 82 00 Telex 53239



Grosser Totalwiderstandsbereich!

Sämtliche Typen erhältlich von 50Ω...1 MΩ

Niedriger Temperaturkoeffizient!

Standard-Ausführungen mit Bourns Cermet-Element von ± 150 ppm/°C über den gesamten Temperatur- und Widerstandsbereich

Mehr Leistung!

Die ausgezeichnete Wärmeableitung der Bourns Cermet-Panel Controls erlaubt eine hohe Belastbarkeit
Modelle 3852 und 3859: 2 W...70 °C; Modell 3862: 1 W...125 °C

Kleinste Gehäuseabmessungen!

Modelle 3852 und 3859: ⌀ 3/4″ (19 mm), Modell 3862: ⌀ 1/2″ (12,7 mm)

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen

Bourns AG Baarerstrasse 8 6301 Zug
Tel. 042 21 78 77 Telex 78722

178 KB

Warum ist das Haftmasse-Kabel aus Brugg so interessant?

Konstant hohe elektrische Festigkeit gegen Dauer- und Stossbeanspruchung.

—

Keine Wartung der Endverschlüsse.

—

Bis −5 °C verlegbar.

—

Für jede Spannung bis 20 kV geeignet.

—

Darum ist das Haftmasse-Kabel aus Brugg, ein Papierbleikabel mit Non Draining Compound - Imprägnierung, interessant. So interessant, dass Sie das NDC-Kabel näher kennenlernen sollten. Unsere technischen Berater stehen Ihnen zur Verfügung.

BRUGG

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, 056-41 11 51

Dr. Juchli

69/8

fortschrittlich

Als Spezialfabrik für Niederspannungsschaltgeräte und -anlagen setzt Klöckner-Moeller erhebliche Mittel für Forschung und Entwicklung ein. Nur was heute das Beste ist, kann morgen noch gut sein.

zuverlässig

Unsere Schaltgeräte unterziehen wir ständig Prüfungen, die weit über das hinausgehen, was Vorschriften verlangen. Die Fertigung sehr grosser Stückzahlen in neun Werken garantiert gleichbleibend hohe Qualität und einen vernünftigen Preis.

international

In 50 Ländern hat Klöckner-Moeller 190 Technische Aussenbüros eingerichtet. Zu jedem Büro gehört eine leistungsfähige Werkstatt und ein umfangreiches Lager. Unsere Schaltgeräte sind approbiert in Kanada, USA und in der Schweiz, in Norwegen und Schweden, sie sind auf allen Kontinenten vorschriftsmässig.

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft

KLÖCKNER-MOELLER

Hauptverwaltung: **8307 Effretikon,** Bahnhofstrasse 28

Techn. Aussenbüros:

3000 Bern, Cäcilienstrasse 21, ✆ (031) 45 34 15

8603 Schwerzenbach, Zielackerstr. 1, ✆ (051) 85 44 11

1000 Lausanne, Chemin du Martinet 28, ✆ (021) 25 37 96

158 SG

Keine Preisfrage mehr!

Denn

die neue Phönix-Schnellmontageklemme
ist durch ihre unkonventionelle Konstruktion
ausserordentlich preisgünstig.

Und

reduziert die Montagezeit um mehr als 60%.

Jetzt ist die Verwendung von Phönix-Reihen-
klemmen wirklich keine Preisfrage mehr.

Sie sollten diese Klemme kennenlernen.
Unbedingt. Rufen Sie uns an; unsere technischen
Berater orientieren Sie über diese Neuheit.

SAUBER + GISIN

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich
Höschgasse 45, 051 - 34 80 80

Dr. Juchli

Wer noch kein helles freundliches Osram-Licht im Haus hat, soll heute Nacht von 12 bis 1 Uhr die Ohren spitzen.

Wenn es knackt, murmelt, seufzt, poltert, kichert, haucht, schlurft und flattert, liegt der Verdacht nahe, dass einige Nachtgestalten im Haus sind.

Das ist noch kein Grund, sich zu fürchten, denn die meisten sind ganz harmlos.

Wer trotzdem etwas tun will, muss wissen: Die Nachtgestalten fürchten nichts als das helle, freundliche Osram-Licht. Also muss man nur die alten schummrigen Birnen durch neue Osram-Glühbirnen mit dem hellen, freundlichen Licht ersetzen. Am besten nach diesem Erleuchtungs-Plan:

bisher:	neu:
25 Watt	Osram 40–60 Watt
40 Watt	Osram 60–75 Watt
60 Watt	Osram 75–100 Watt
75 Watt	Osram 100 Watt
100 Watt	Osram 150 Watt

Oder Osram-Interna, die neue Leuchtstoffröhre mit dem hellen, freundlichen Licht. (Das kostet nicht einmal 1 Rp. pro Stunde mehr.)

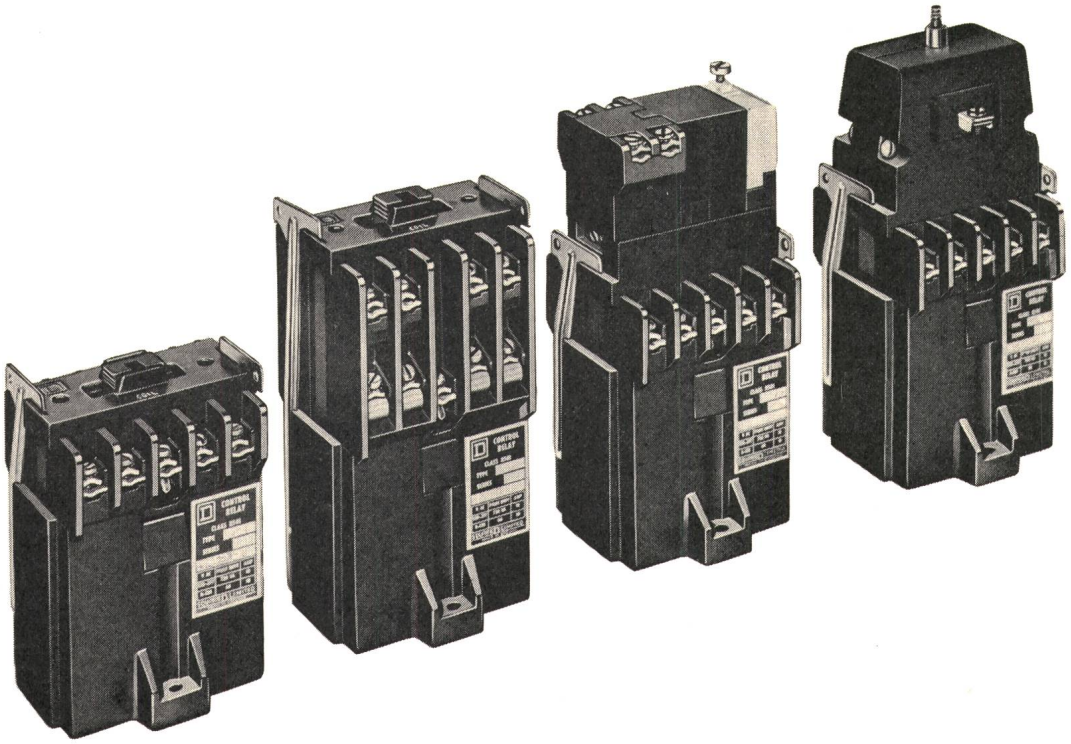
Wer nicht an Nachtgestalten glaubt, sollte den Plan doch einhalten. Denn die Nachtgestalten wissen noch nicht, dass es sie nicht gibt.

OSRAM

Leuchtet Osram-Licht im Haus,
ziehn die Nachtgestalten aus.

KGT

Steuerungsprobleme für Ihre Exporte nach Übersee?



Square D

baut sämtliche elektrischen Bauelemente für die Steuerung von Werkzeugmaschinen.
Alle Square-D-Geräte entsprechen den Normen NEMA und CSA sowie den Vorschriften der Automobilwerke auf der ganzen Welt.
Sie eignen sich deshalb zur Ausrüstung schweizerischer Maschinen, die für den Export bestimmt sind.
Wir beraten Sie gerne bei der Auslegung Ihrer Steuerungen nach nordamerikanischen Vorschriften.

Das Steuerschütz Typ G für Gleich- und Wechselstrom ist ein vollständiges Hilfsschütz-System.

Die wichtigsten Vorzüge:

- *Geringer Platzbedarf*
- *Alle Geräte mit gleichen Befestigungsmassen*
- *Umstellbare Universal-Kontakte*
- *Alle Anschlüsse in einer Ebene*
- *Aufsatz mit 8 weiteren Kontakten*
- *Aufsatz für Zeitverzögerung*
- *Aufsatz für mechanische Verriegelung*
- *Komplett zerlegbar, ohne die Verdrahtung oder auch nur eine Schraube lösen zu müssen*

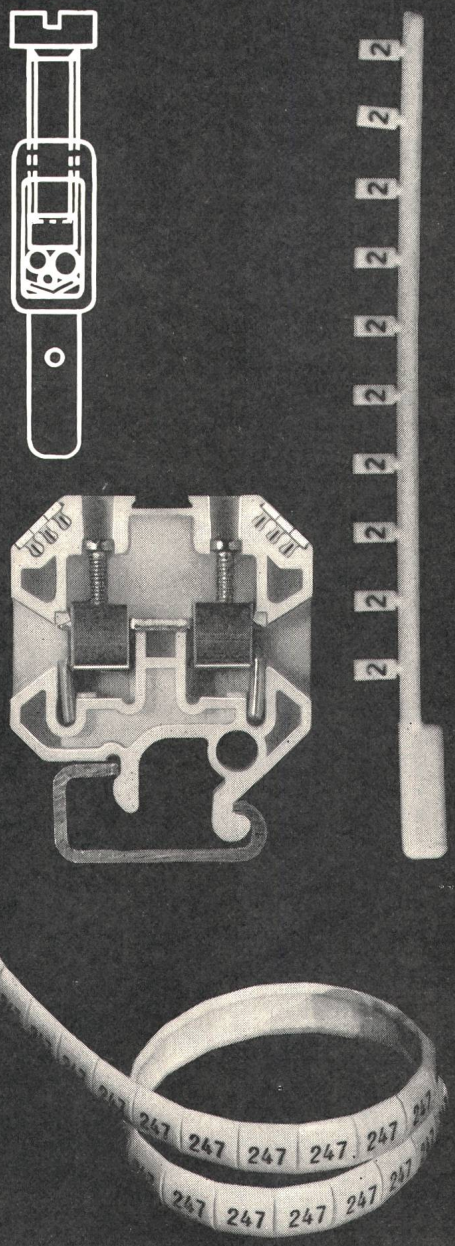
Aus dem weiteren Square-D-Programm:

Endschalter, Druckwächter, Schütze, Motorschutzschalter, Drucktaster, Drehschalter, Signallampen usw.

TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 051 360711

Woertz Reihenklemmen



Ex eD

sind nicht nur elektrisch hochwertig, schmal, unzerbrechlich, kriechstromfest, tropensicher, selbstlöschend, rostfrei, spannungskorrosionsfrei geglüht, gegen Selbstlockern gesichert und gut zu beschriften,

sondern mechanisch stärker, denn sie sind für die hohen Anforderungen des SEV-Qualitätszeichens geschaffen. Für das Qualitätszeichen muss eine Drehmomentprüfung bestanden werden. Diese Drehmomentprüfung verlangt z. B. für Klemmen 2,5 mm² ein 10maliges Anziehen der Klemmschrauben mit einer Kraft von 12 cm kg. Woertz-Klemmen 2,5 mm² von nur 6 mm Gesamtbreite und einem Klemmbereich von 1–6 mm² bestehen diese Prüfung. Sie tragen deshalb als einzige Klemmen dieser Breite das SEV-Qualitätszeichen und nicht nur das Sicherheitszeichen . Da von Hand mit 6–9 cm kg angezogen wird garantiert diese Prüfung dem Käufer eine grosse Sicherheitsreserve, absolute Deformations- und Bruchfestigkeit, unbegrenzte Lebensdauer und beliebige Wiederverwendbarkeit. (Für das Sicherheitszeichen wird keine Drehmomentprüfung verlangt.)

Mit der zum Patent angemeldeten Klemmvorrichtung können 2 und mehr Leiter, auch ungleichen Querschnitts, zuverlässig unterklemmt werden.

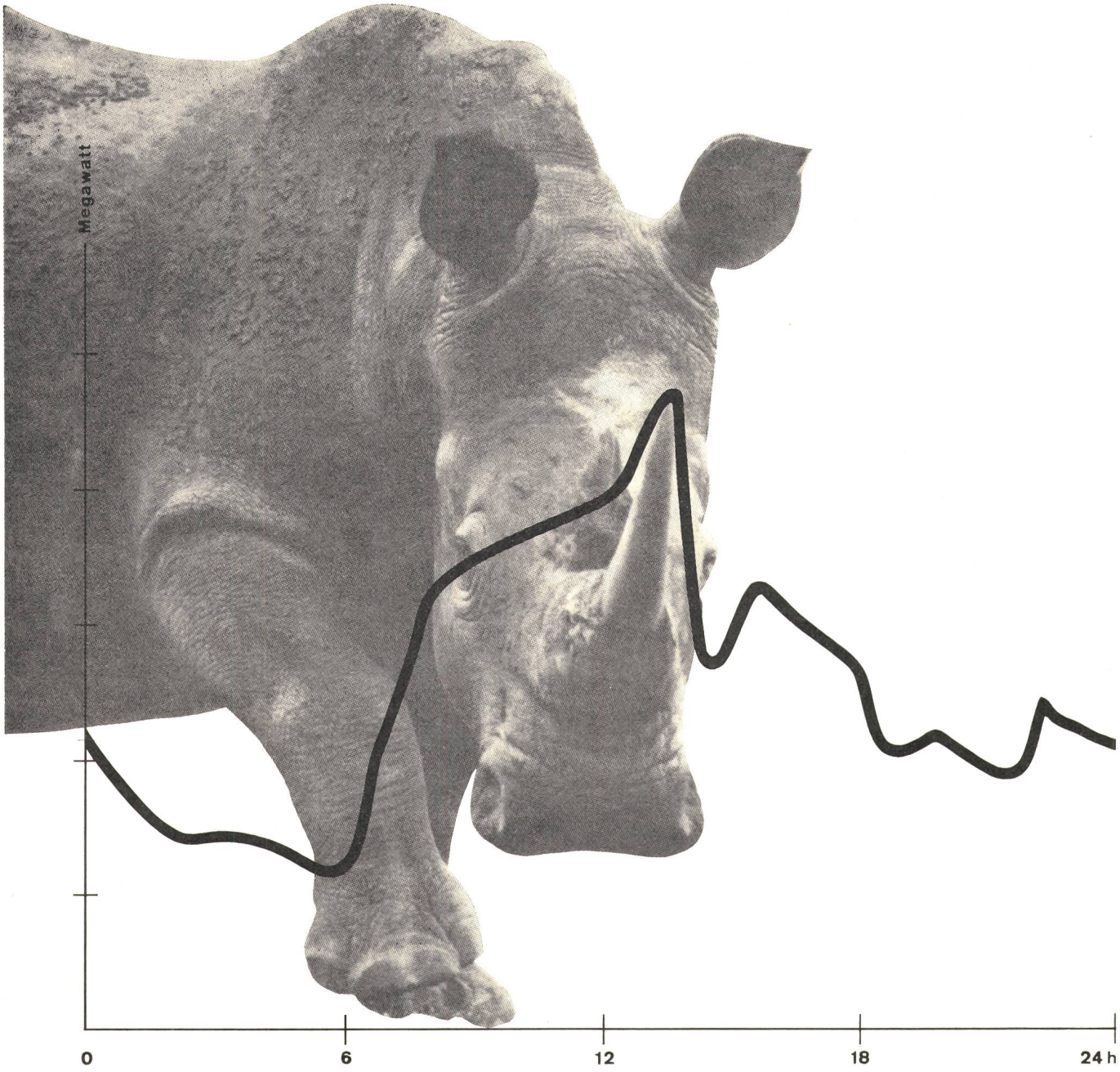
Zufolge der grossen mechanischen Festigkeit und der federnden Unterklemmung sind diese Klemmen auch zur Verwendung in explosionsgefährdeten Anlagen zugelassen Ex eD

Trotz hoher Qualität sind die Klemmen preisgünstig, weil durch Nutzung der Eigenelastizität des Isolierkörpers auf eine Aufsteckfeder im Klemmenfuss verzichtet werden kann.

Da die Klemmen nach den strengsten Vorschriften konstruiert sind (mech. Teile nach SEV-Qualitätsregeln, Kriech- und Luftstrecken nach CSA), können sie überall verwendet werden.

OSKAR WOERTZ

Fabrik elektrotechnischer Artikel, 4002 Basel
Tel. 061/23 45 30



Spitzen können gefährlich sein...

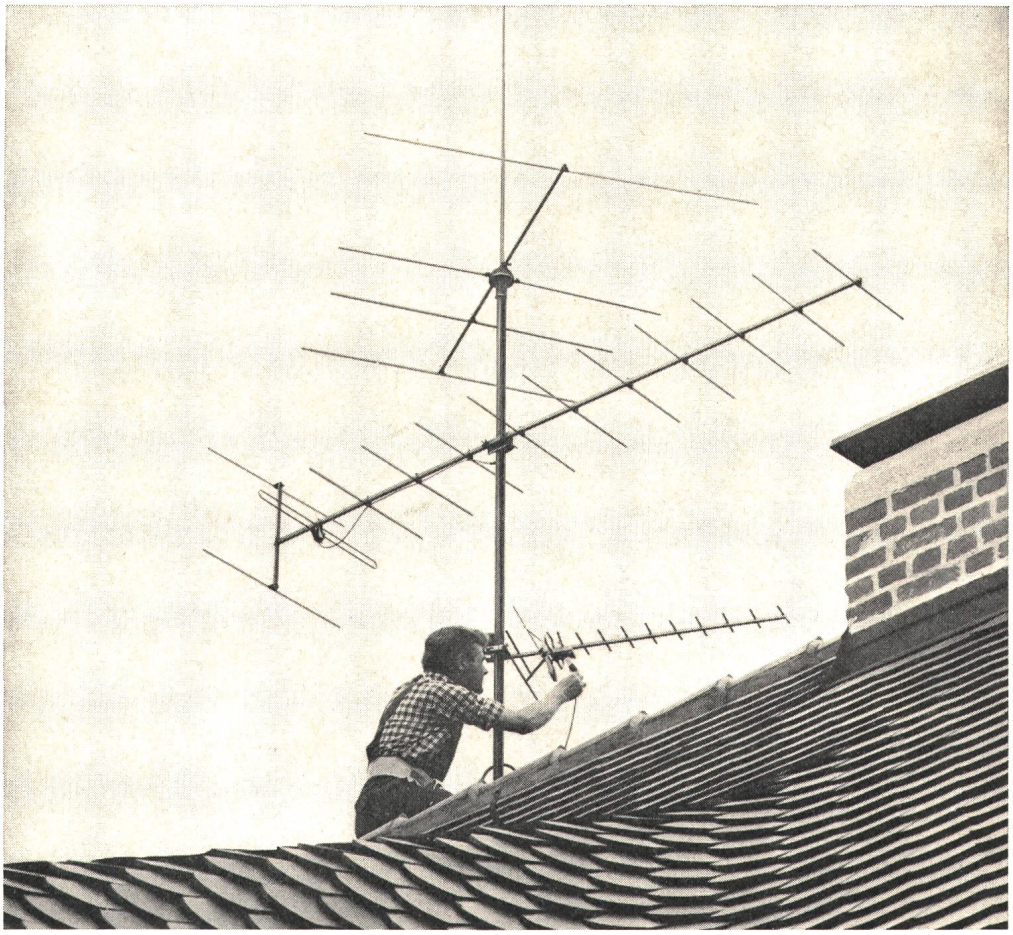
auch Belastungsspitzen in der Elektrizitätsversorgung. Lassen Sie Ihre Spitzen nicht gefährlich werden, beugen Sie vor durch Einführung der wirtschaftlichen ZELLWEGER-Rundsteuerung. Sie brechen damit nicht nur Lastspitzen, sondern Sie schaffen auch für Sie und Ihre Abnehmer interessante Möglichkeiten für den Absatz von Bandenergie zu Schwachlastzeiten.
Das ZELLWEGER-Rundsteuer-System eignet sich gleich gut für kleinste und grösste Netze. Lassen Sie sich unverbindlich beraten.

Zellweger USTER

Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, CH-8610 Uster/Schweiz

SIEMENS

Sie sind der Fachmann. Deshalb möchte Siemens Ihr Partner sein.



Siemens ist Spezialist für Fernseh-Antennen. Sie sind Spezialist im Montieren, Installieren und Planen. Jeder – meinen wir von Siemens – soll bei seinem Leisten bleiben. Aber einer kann vom anderen profitieren: Wenn wir uns gemeinsam ans Werk machen.

Eine einzige Siemens Gemeinschaftsantenne bringt ganzen Dörfern, Kleinstädten, Satellitenstädten einen störungsfreien Fernsehempfang. Zahlreiche Programme auf jeden Bildschirm, und Secam-Signale direkt auf Pal-Empfänger.

Siemens hat noch eine Patentlösung: Ein Kabelsystem, das in einem Zug jedem Fernseher alle empfangbaren Programme vermittelt – weil es bald einmal so weit sein wird, dass 6 Kanäle nicht mehr genügen.

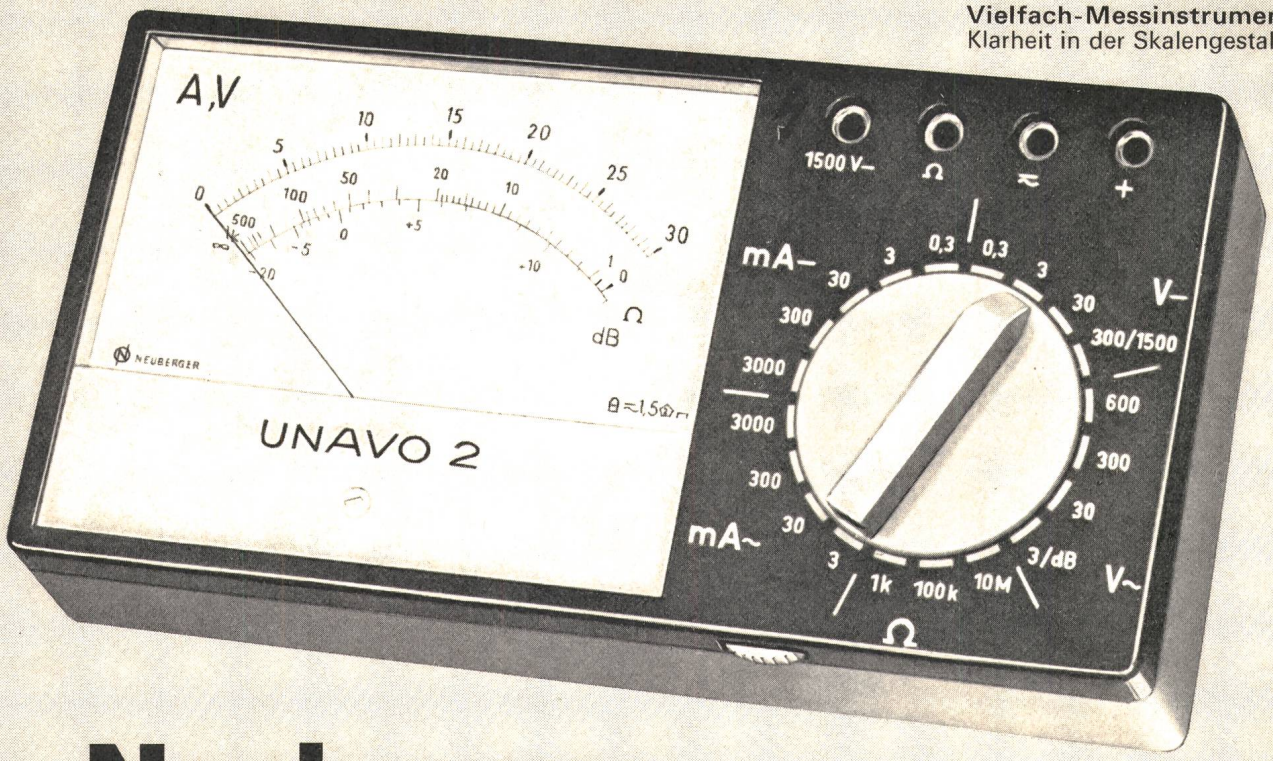
Machen Sie Siemens zu Ihrem Partner. Dann werden Sie ins Geschäft kommen.

Siemens Aktiengesellschaft Abteilung Antennen
Löwenstrasse 35 8021 Zürich Telefon 051 25 36 00

Sprechen Sie mit Siemens

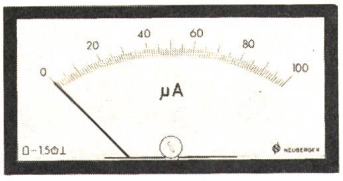
d3

Vielfach-Messinstrumente
Klarheit in der Skalengestaltung

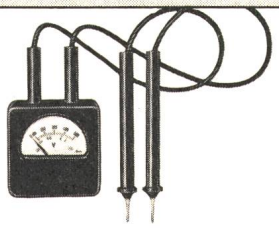


Neuberger immer fortschrittlich

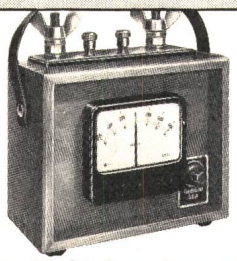
Bei Neuberger steht die Zeit nie still. Dank modernster Forschungsabteilung und Produktionsanlagen ist Neuberger in der Lage, ihre Erzeugnisse schneller den Gegebenheiten des Marktes und den Wünschen ihrer anspruchsvollen Kunden anzupassen. Neuberger hat immer für alle das richtige Gerät. Richtig in der Form, richtig in der Leistung und unübertroffen in Genauigkeit und Qualität.



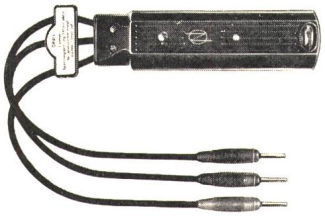
Einbauinstrumente
funktionelle, moderne Form



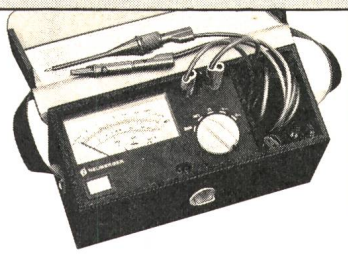
Tascheninstrumente
tausendfach bewährt



Auto-Volt-Ampèremeter
robust und praxisgerecht



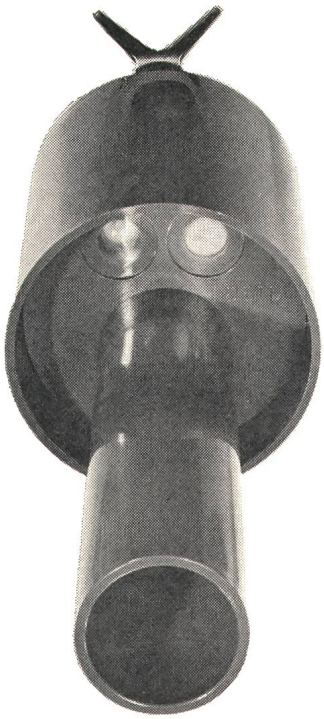
Drehfeldrichtungsprüfer
einfach, handlich und sicher



Isolationsmesser
immer zuverlässig und genau

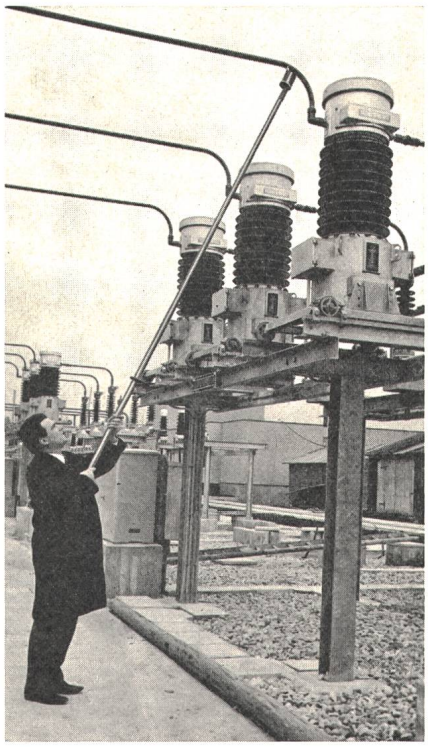
Orientieren Sie sich über das umfassende Neuberger-Lieferungsprogramm bei der schweiz. Generalvertretung:

Telion AG., Abt. Industrie, Albisriederstr. 232, 8047 Zürich
Tel. 051/54 99 11



Auf Spannungsfreiheit prüfen! Gefahrlos und sicher mit

peyer optictest



Peyer-Optictest in 150 kV Freiluftschaltanlage

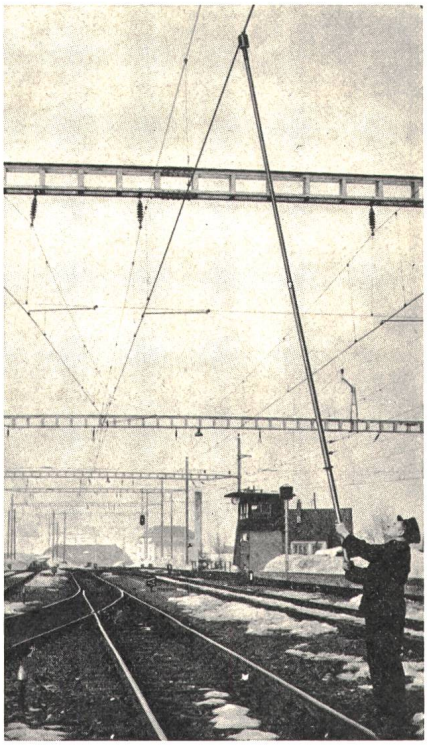
Peyer-Optictest in 16 kV Innenraum-Schaltanlage

7 bestechende Merkmale des Peyer-Optictest-Hochspannungssuchers

- Störeinflüsse von Nachbarleitungen werden eliminiert (fremdspannungsunempfindlich)
- Automatischer Ein-Aus-Schalter (kein unnötiger Eigenstromverbrauch)
- Nur 2 handelsübliche 1,5-V-Normalbatterien erforderlich
- Optische Blinkanzeige, eindeutig und weithin sichtbar
- Eigenprüfmöglichkeit des Spannungssuchers ohne Zuhilfenahme von Fremdspannung
- Einfach in Bedienung und sehr leicht an Gewicht
- Sämtliche Typen haben die anspruchsvollen Prüfbedingungen des SEV (Schweiz. Elektrotechnischer Verein) erfolgreich bestanden. Prüfberichte A. Nr. 41 300/1, A. Nr. 41 300/2, A. Nr. 41 300/3.

Bitte verlangen Sie die separate Dokumentation (Peyer-Perspektiven Nr.1)

Peyer-Optictest in 50/150 kV Hochspannungsfreileitung



Peyer-Optictest in Bahn-Fahrleitung 16⅔ Hz, 15 000 V

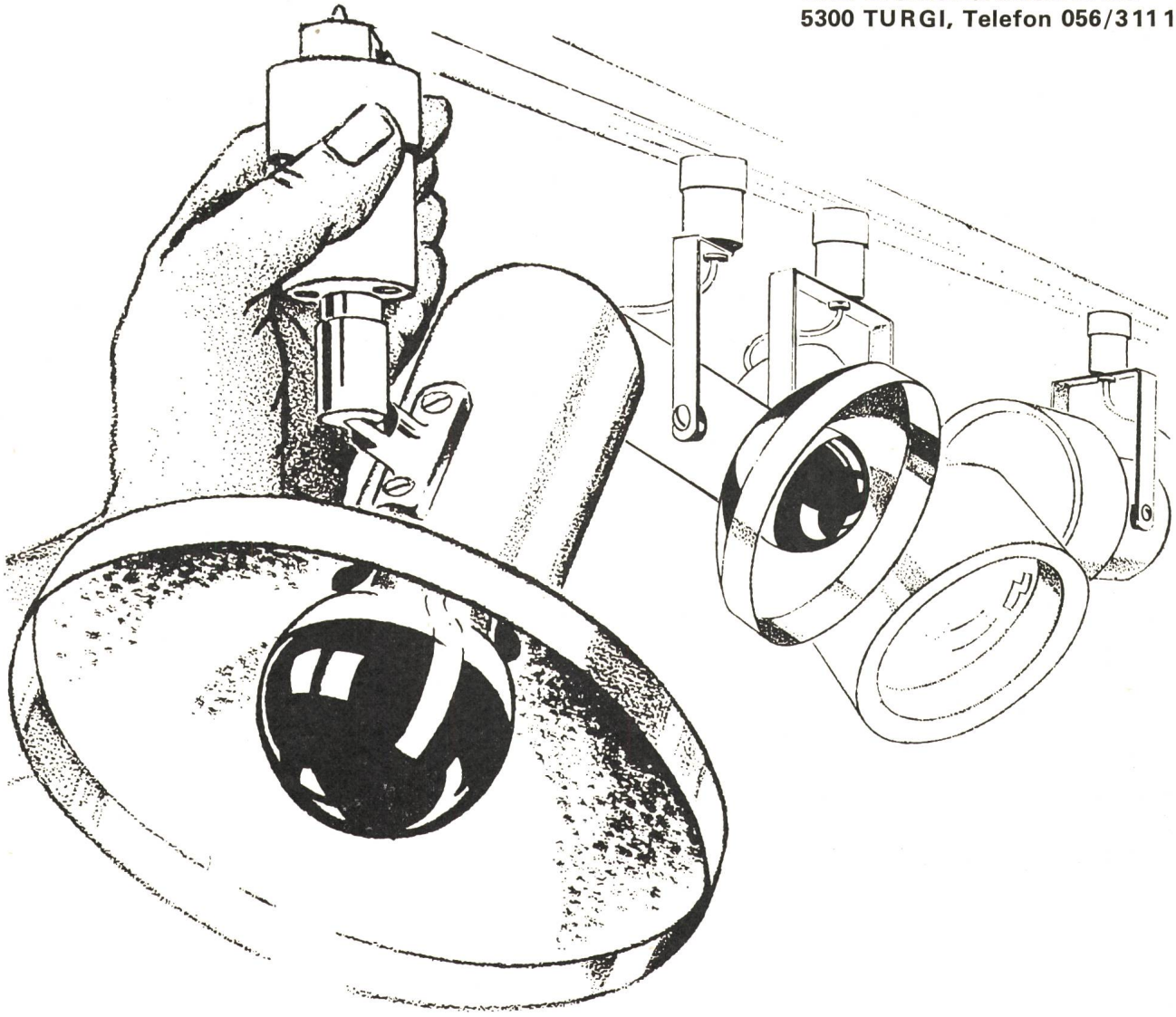
SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER ING + CO. 8832 WOLLERA

Stromschienen System Litetrac

BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG
5300 TURGI, Telefon 056/31 11 11



Problemlösungen für Elektroinstallateure, Lichttechniker, Architekten, Ladenbauer und Dekorateure. Das System ist in der Praxis erprobt. Es ist unkompliziert in Planung und Aufbau, sicher und wirtschaftlich im Betrieb.
Schienen zur Stromverteilung, die mit Stecker und Kupplung einfach aneinandergesteckt werden. Stromschienen, an denen Sie an jedem Punkt Leuchten mechanisch und elektrisch variabel ohne Werkzeug anschliessen können. Litetrac.

BAG Bronzewarenfabrik AG
5300 TURGI

Ich wünsche Prospektmaterial über
BAG Stromschienen System Litetrac

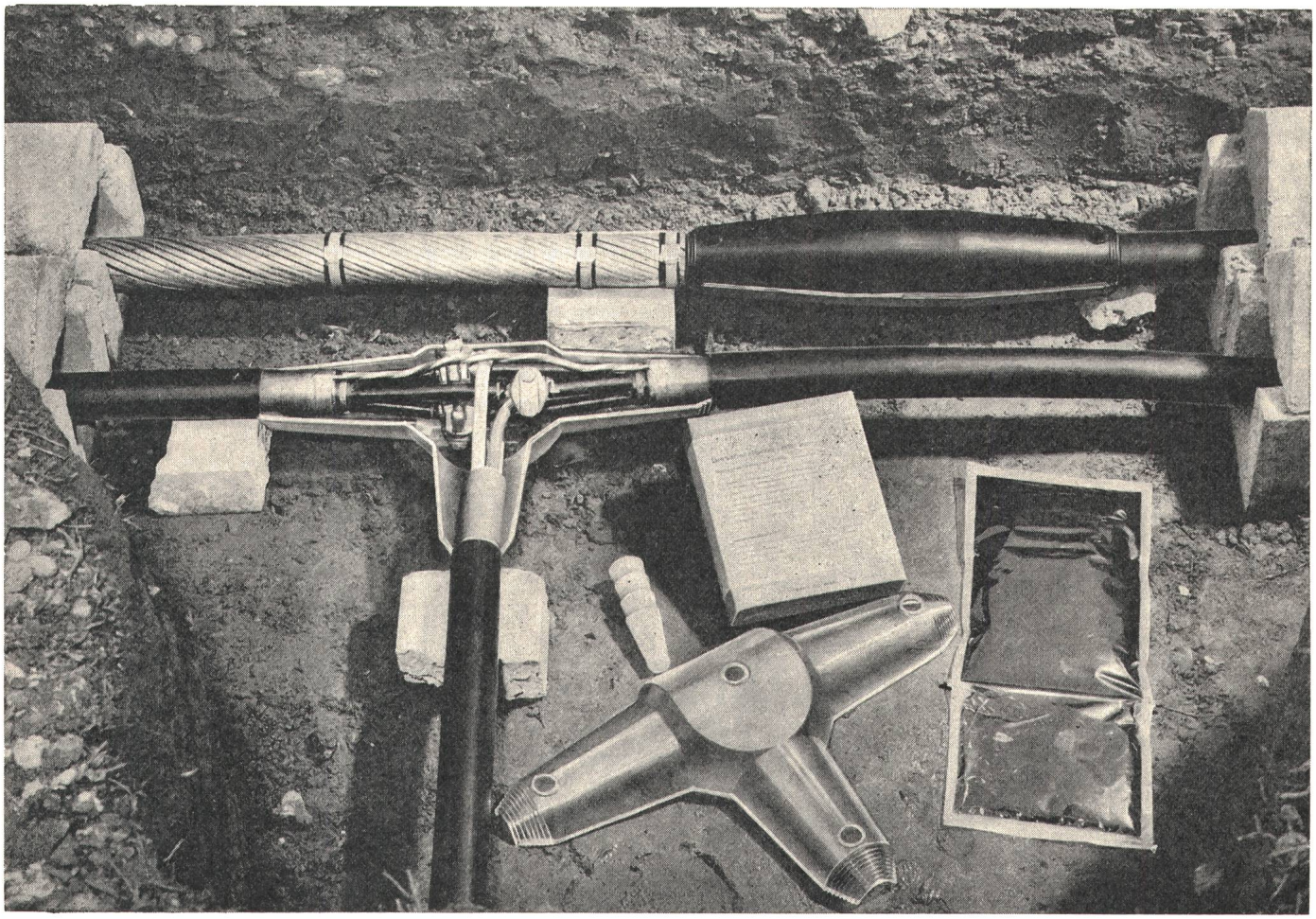
Name _____

Ort _____

Strasse _____

CELLPACK

Giessharz-Kabelarmaturen



Giessharz-Kabelarmaturen zur Verbindung aller Kabeltypen:

jetzt total 19 diverse Grössen

Verbindungsarmaturen	Typen M0–M5	zusätzlich: M2½
Abzweigarmaturen	Typen T1–T5	zusätzlich: T2½
Endverschlüsse	Typen E1–E5	
Neu → Stangen-Endverschlüsse	Typ S3	

Sämtliches Material pro Spleissung in einer Packung

Schweizerfabrikat

Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Demonstration durch unsere Fachleute

CELLPACK

Cellpack AG, 5610 Wohlen, Tel. (057) 6 22 44, Telex 52 699

Jetzt ist er jederzeit erreichbar. Überall, in der ganzen Schweiz.

Mit Autoruf. Jetzt ist das Sendernetz vollständig ausgebaut. Jetzt kann ein Automobilist mit dem Autoruf der PTT überall erreicht werden.

Ein Beispiel: Sie sind mit dem Wagen unterwegs. Plötzlich werden Sie dringend benötigt, von einem Mitarbeiter, von Ihrem Büro oder Ihrer Praxis.
In ein paar Sekunden hat man Sie gefunden. Mit Autoruf. So einfach ist das: In Ihrem Büro, in Ihrer Praxis stellt man Ihre Nummer ein, und schon leuchtet in Ihrem Wagen ein rotes Licht auf. Sie wissen: ich werde verlangt. Und beim nächsten Telefon rufen Sie zurück. So einfach ist das.

Die Anschaffungs- und Installationskosten sind gering; der Betrieb wirtschaftlich. Alle Vorteile bietet die Miete: sie schliesst auch den Unterhalt ein.
Aber fragen Sie doch eine unserer Niederlassungen – ein Anruf genügt. Dort wird man Ihnen gerne weitere Auskünfte geben.

AUTOPHON

Autophon kennt sich aus in Telephon- und Direktsprechanlagen, Personenruf- und Suchanlagen, Lichtruf, Signal- und Datenanzeigeeinrichtungen, elektrischen Uhren und Rohrpost. Autophon-Sprechfunk in Fahrzeugen, tragbare Kleinfunkgeräte, drahtlose Telephonleitungen, Betriebsfernsehen, Musik zur Arbeit, Telephonrundspruch für Hotel und Spital.

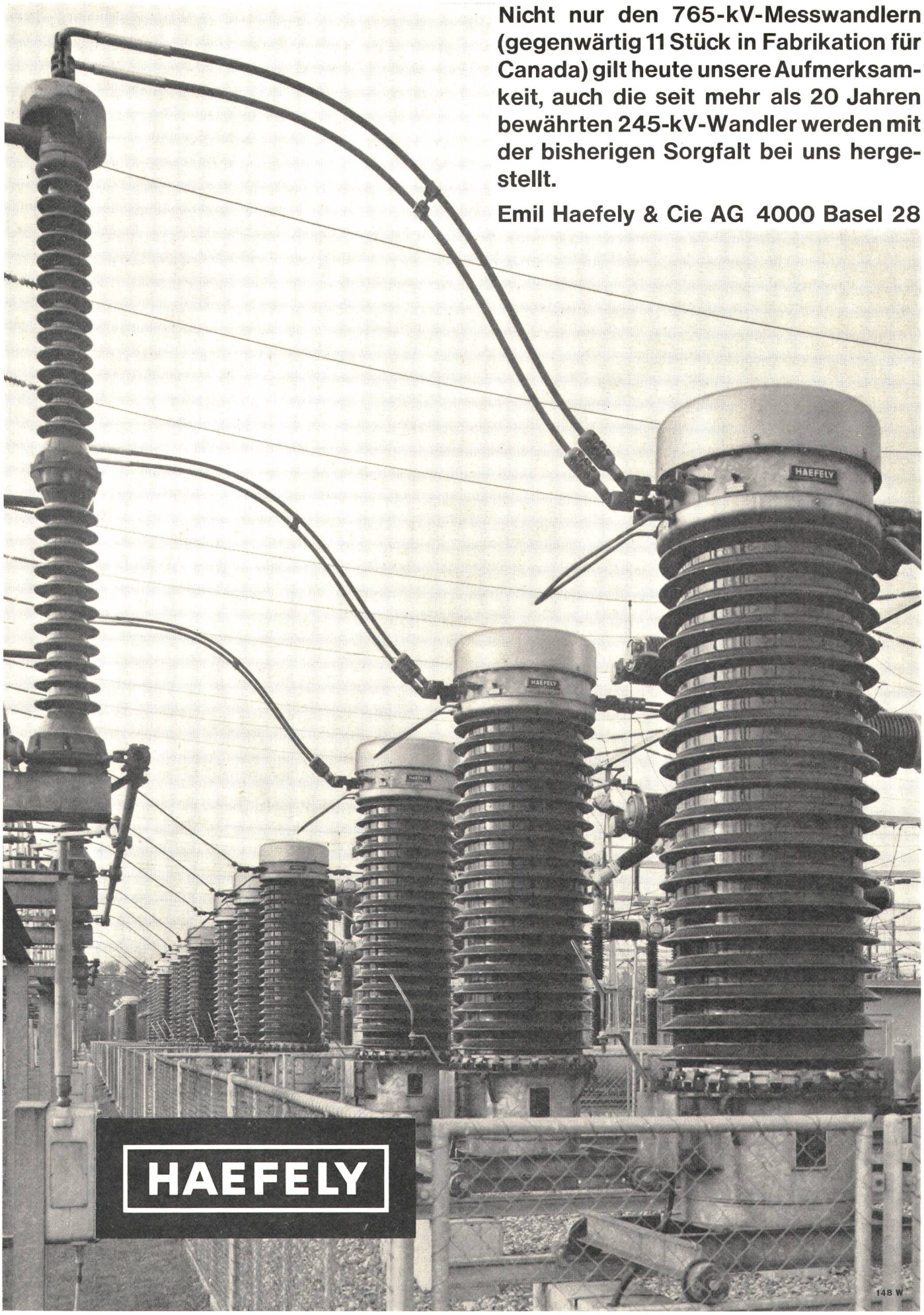
Autophon AG

8059 Zürich	Lessingstrasse 1—3	051 36 73 30
9001 St. Gallen	Teufenerstrasse 11	071 23 35 33
4000 Basel	Schneidergasse 24	061 25 97 39
3000 Bern	Belpstrasse 14	031 25 44 44
2500 Biel	Plänkestrasse 16	032 2 83 62
6005 Luzern	Unterlachenstrasse 5	041 44 84 55
7000 Chur	Poststrasse 43	081 22 16 14
6962 Lugano	Via Bottogno 2	091 51 37 51

Téléphonie SA

1006 Lausanne	9, Chemin des Délices	021 16 93 93
1951 Sion	54, rue de Lausanne	027 2 57 57
1227 Genf	25, route des Acacias	022 42 43 50

Fabrikation, Entwicklungsabteilung und Laboratorien in Solothurn



Nicht nur den 765-kV-Messwandlern (gegenwärtig 11 Stück in Fabrikation für Canada) gilt heute unsere Aufmerksamkeit, auch die seit mehr als 20 Jahren bewährten 245-kV-Wandler werden mit der bisherigen Sorgfalt bei uns hergestellt.

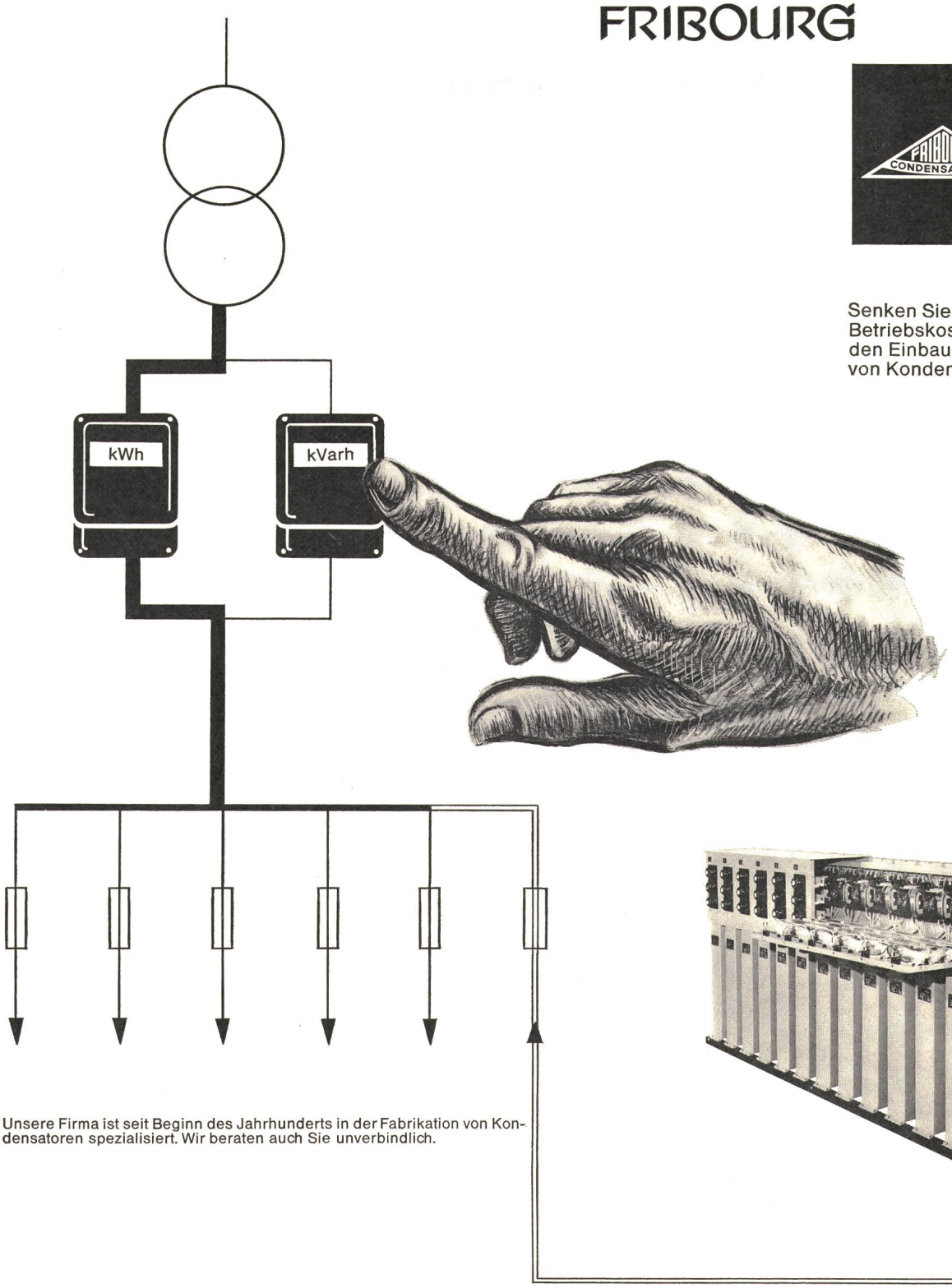
Emil Haefely & Cie AG 4000 Basel 28

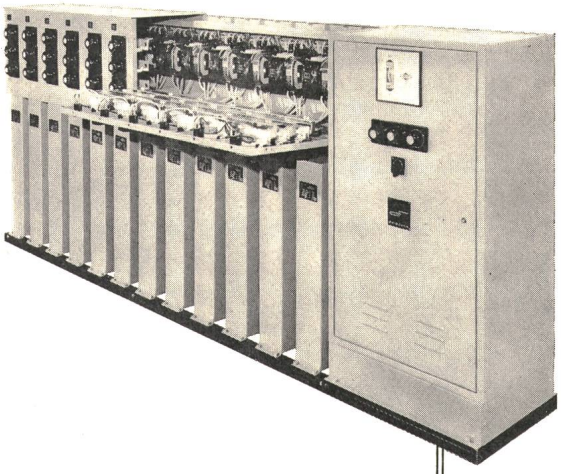
Automatische Kondensatorenbatterie für die Verbesserung des Leistungsfaktors

FRIBOURG

FRIBOURG CONDENSATEURS

Senken Sie Ihre Betriebskosten durch den Einbau von Kondensatoren





Unsere Firma ist seit Beginn des Jahrhunderts in der Fabrikation von Kondensatoren spezialisiert. Wir beraten auch Sie unverbindlich.

TECHNISCHES BÜRO ZÜRICH: BADENERSTRASSE 701 8048 ZÜRICH TEL. (051) 62 65 82 TELEX 55 566

CONDENSATEURS FRIBOURG S.A.

7-13, ROUTE DE LA FONDERIE

✆ (037) 2 29 22 1700 FRIBOURG / SUISSE TELEX 36 170

20046

TULUX 71

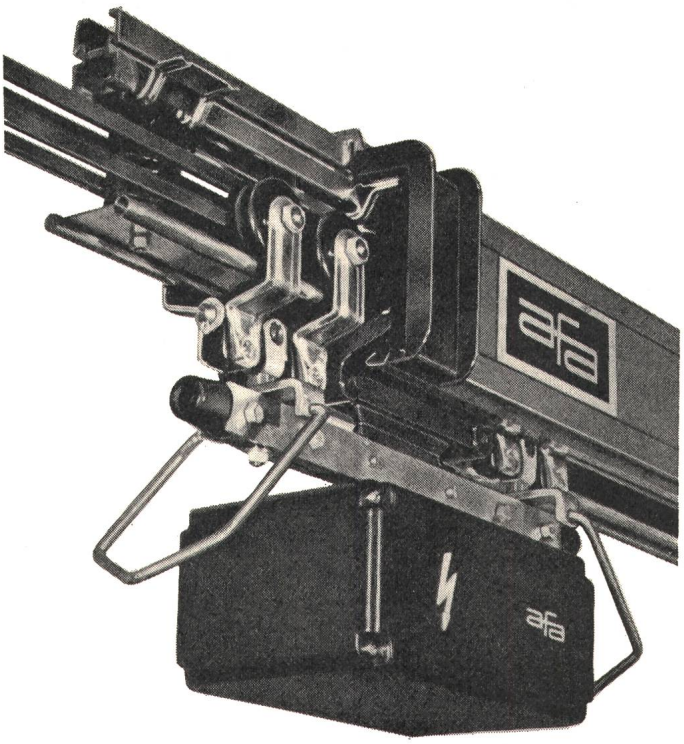
VERLANGEN SIE DEN NEUEN KATALOG

Übersichtlich und klar dargestellt orientiert er über ein modernes und erweitertes Leuchtenprogramm. Rasch und sicher finden Sie im zehnteiligen Griffregister:

● Fluoreszenzleuchten ● Strassenleuchten, Tiefstrahler, Scheinwerfer ● Spot- und Einbauleuchten ● Deckenleuchten ● Wandleuchten ● Pendelleuchten ● Leuchter ● Tisch- und Ständerleuchten ● Aussenleuchten ● Bestandteile.

tulux

TULUX AG
LEUCHTENFABRIK
8856 TUGGEN SZ
Telefon 055 8 72 72



afa Strom schienen

... dienen der ortsveränderlichen Stromabnahme für: Krananlagen – Elektrohandwerkzeuge – Elektrohängebahnen – Transferstrassen – Flur- und Kreisförderer usw. und werden vollständig in der Schweiz hergestellt. afa-Stromschienen sind SEV-geprüft und für Stromstärken von 60A, 100A und 250A pro Stromleiter ausgelegt. Sie sind berührungsgeschützt. Neben der Verwendung in geschlossenen Räumen sind afa-Stromschienen auch in regengeschützter Ausführung für den Einsatz im Freien geeignet.

afa-Stromschienen sind eine Entwicklung der Eisen- und Stahlwarenfabrik AG, Sissach.

Generalvertretung: Jakob Gilgen, Maschinen- und Apparatebau, 3150 Schwarzenburg, Telephon 031 93 11 33.

AVGEN

Eine praktische Lösung...

die NH-Vertikalsicherungen

TRIBLOC

GARDY

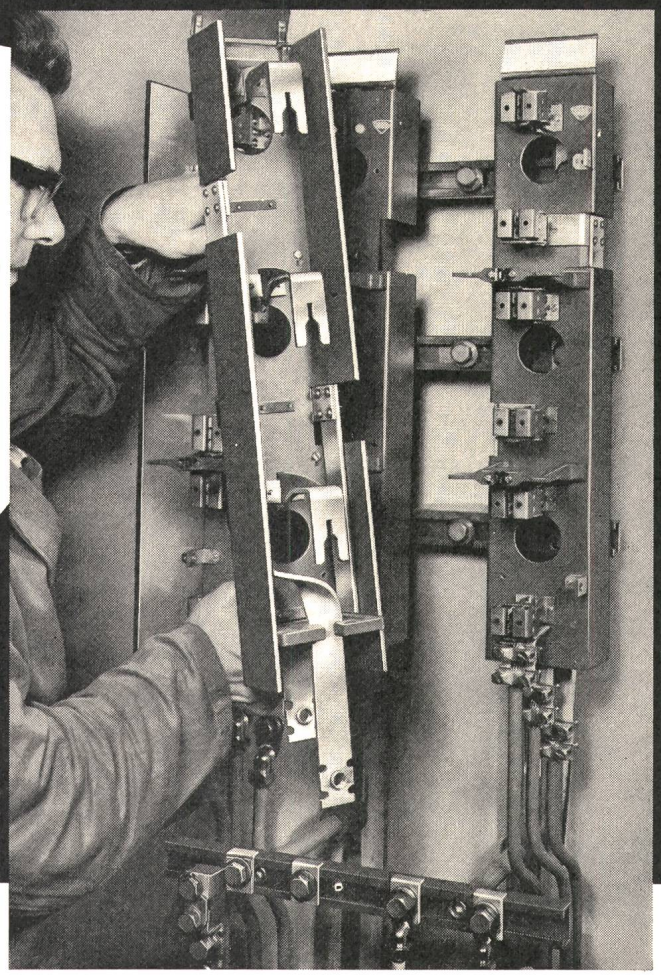
250-400-600 A

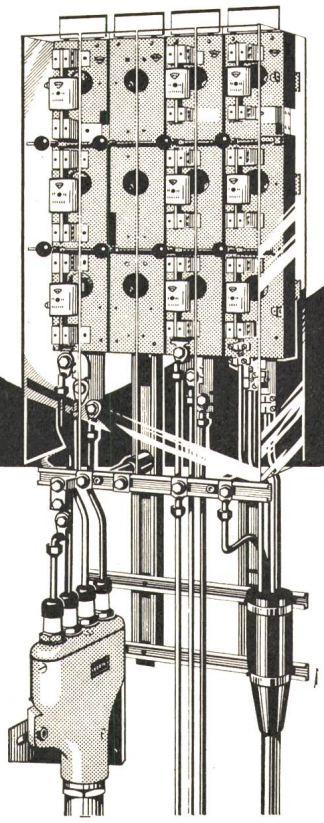
Können unter Spannung montiert werden ohne irgendwelche Gefahr für das Personal

Einfache und rasche Montage

Elemente können untereinander ausgewechselt werden

Bedeutender Platzgewinn

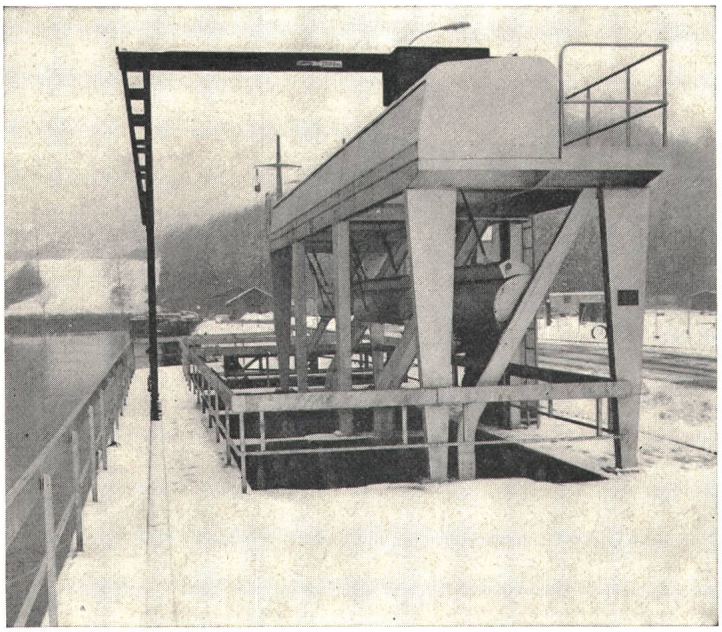




GARDY SA GENÈVE

TEL. (022) **25 02 26**

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE FÜR HOCH- UND NIEDERSPANNUNG



Kühlwasserfassungen der Atomkraftwerke Beznau I und II.
Je 3 Rechen und automatische, stationäre Rechen-Reinigungsmaschinen.

Ateliers de Constructions

Jonneret S. A.

1211 Genève 8

Rechen- und
Rechenreinigungsmaschinen
für sämtliche Wasserfassungen von Kraftwerken, Pumpstationen, Abwasserkläranlagen usw.

Wasserflächen-Reinigungsschiffe
für Seen, Staugebiete und dgl.

Normkasten für Steuer- und Verteilanlagen

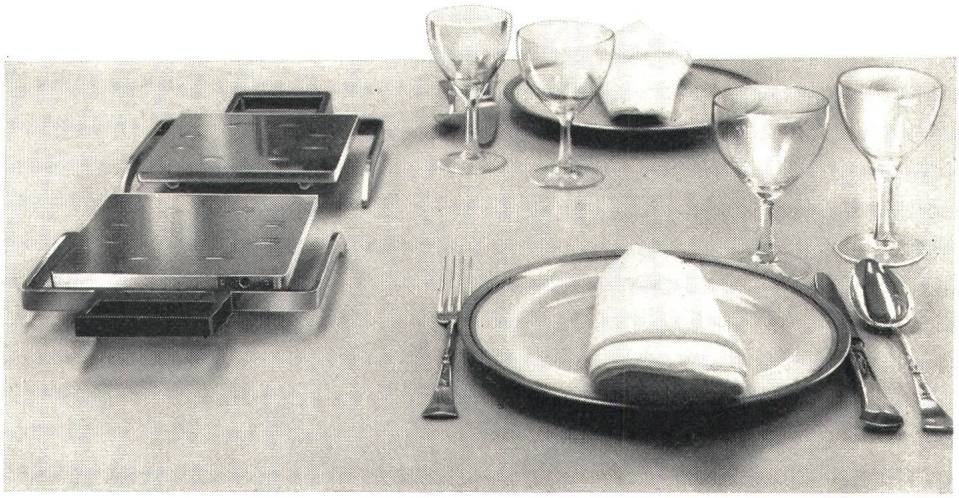
staubdicht und spritzwassersicher, Norm-Einbauteile, stabil und formschön (schliesst tadellos, auch wenn der Kasten auf unebenem Mauerwerk montiert ist). Grosses Lagersortiment. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

von LANZ

Hermann Lanz AG
CH-4853 Murgenthal
Schweiz
Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren
Telefon 063 9 25 25
Telex 68305 lanz ch

Inwegra

Rechaudplatten - Kombi



Das Rechaudplatten-Kombi mit zwei seitlich aufgehängten Wärmeakkumulierplatten ist der gegebene Apparat zum Warmhalten der Speisen im Privathaushalt. Die während 30 Minuten aufgeheizten Platten können bis zu 1½ Stunden zweckdienlich benützt werden. Mit nur einer angehängten Platte ist der Apparat als Heizstrahler verwendbar.

Lükon

Paul Lüscher-Werke, 2575 Täuffelen

Telefon (032) 86 15 45 Telex 34 324

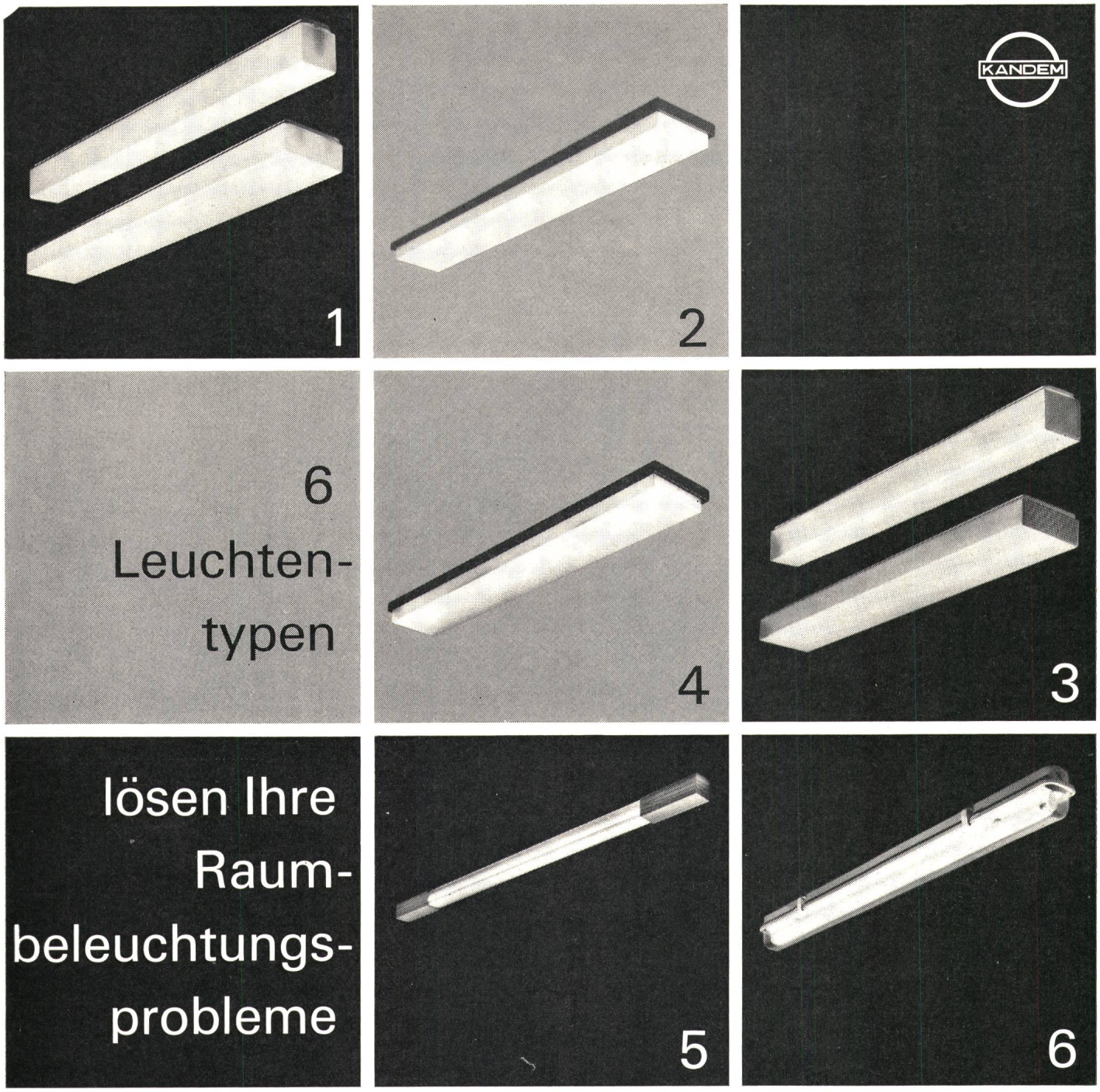
Wo, wie tief?...

Das Suchen nach unterputz-verlegten Kabeln und Plastik-Rohren ist äusserst zeitraubend, umständlich und immer sehr teuer. Mit unserem Kurzschluss-Suchgerät verfolgen Sie mühelos den Verlauf der Leitungen, auch wenn diese bis zu 30 cm Tiefe einbetoniert sind. Defekte Stellen können zentimetergenau lokalisiert werden. Sie sparen kostspieliges Aufspitzen von Wänden und Decken. Verlangen Sie Prospekte bei **STANDARD TELEPHON & RADIO AG.** 8038 ZÜRICH, Tel. 051/ 45 28 00

1889

STR

Ein ITT - Unternehmen



als Decken-, Pendel-, Eck- und Wandleuchten für Einzel- oder Reihenmontage, als Decken-, Pendel- und Wandleuchten für Einzel- oder Reihenmontage in nassen Räumen, als Dekken-, Eck- und Wand-Schlankform-Dekorleuchten mit Endkappen in verschiedenen Farben und Holzmaserierungen. Verlangen Sie unsere ausführliche Unterlage 10.19 über das Kandem-Leuchtenprogramm.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

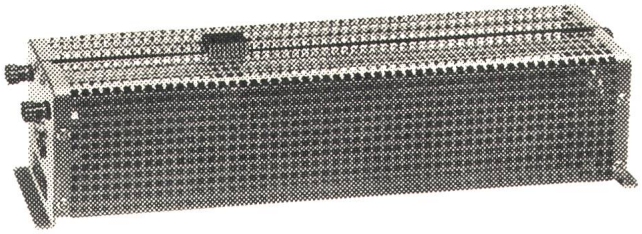
camille bauer

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

Dreh-
Schiebe-
Fest-
Stufen-
Spezial-

Drahtgewickelte

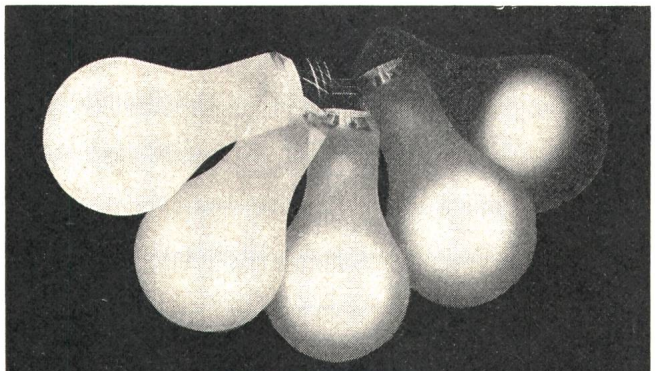
Widerstände



Leistungen von 5 Watt bis 5 Kilowatt — Kurze Lieferfristen

egaton AG

Fabrik elektrischer Widerstände und Apparate
3174 **Thörishaus,** Telefon (031) 88 10 11



varintens®

Elektronische Licht-Steuerungen

lieferbar als: Saalverdunkler mit oder ohne elektron. Fernsteuerung ein- oder mehrphasig Bühnenlicht-Stellwerke mit beliebig vielen Stell- und Gruppenhebeln, Lichtwertvorwahl und Speicherung Helligkeits-Regler für Strassentunnels, Regie-Räume, Flugpisten, Operationsräume, Kommando- Zentralen usw. Kunsteisbahnen, Sportplätze

se
starkstrom-elektronik
starkstrom-elektronik ag. ch-5430 wettingen
landstr. 129 tel. 056-6 39 51 telex 55 435

DIESEL-

bis 450 kW stationär oder fahrbar

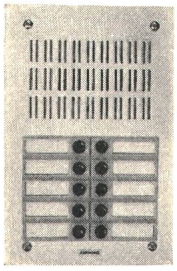
Stromerzeuger

Onan

Projektierung und Bau von Notstromanlagen
für Handbedienung, automatischen oder vollautomatischen Betrieb schockgeprüfte Ausführungen

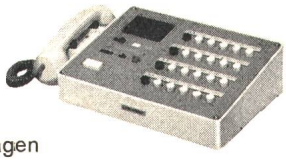
AKSA AG **Ingenieurbureau 8116 Würenlos**
Bahnhofplatz Telefon 056 / 74 13 13

Qualität - klarer Ton - AIPHON



- Gegensprechanlagen
- Türsprechanlagen
- Haustelephone
- Industriesprechanlagen

1 Jahr Qualitäts-Garantie!



Spezialhaus für Sprechanlagen
LITEMA, Stauffacherstrasse 28, 8004 Zürich
Telefon (051) 23 39 17

Preisgünstige Qualitätsschalter für Elektromotoren

H. Dillier
Elektroapparatefabrik
6060 Sarnen
Telefon 041 66 29 66

DISA

Feller-Lichtregler

Helligkeit nach Wunsch

für Glühlampen von 40 bis 440 Watt

an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar
mit SEV-Sicherheitszeichen
radioentstört

Erhöhter Bedienungskomfort: Ein Druck auf den Regulierknopf bewirkt das sofortige Ein- oder Ausschalten in jeder Reglerstellung

Adolf Feller AG CH-8810 Horgen Telefon (051) 82 16 11

Feller

AGRO

Universal-Schalungskasten

hilft Ihnen mit zeit- und kostensparenden Bauteilen

Rationalisiert die Verlegung der Leitungen zum Tableau

- *Kasten aus grauem flammwidrigem Kunststoff 200 x 95 x 53 mm*
- *Spart Montagekosten, erübrigt Spitzarbeiten*
- *Nach entfernen der Schalung können die Drähte sofort eingezogen werden*
- *Für den Zusammenzug vieler Leitungen als UP-Dose verwendbar*

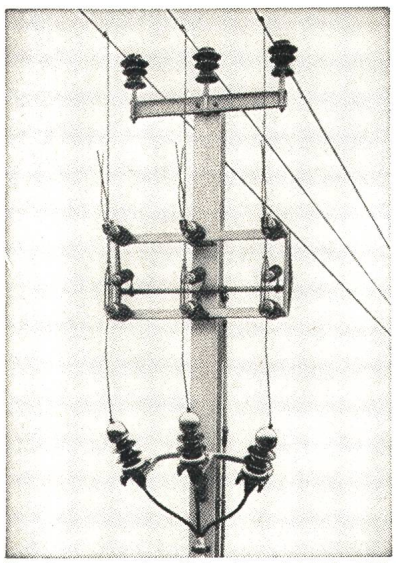
Wir lösen Ihre Anschlussprobleme

Rufen Sie uns... Tel. 064 47 21 61/62

AGRO AG
CH-5502 Hunzenschwil

AGRO

AGRO



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A.

Alpha
Nidau

Connaissez-vous le

sectionneur aérien de dérivation

(voir figure) et nos autres

sectionneurs aériens?

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

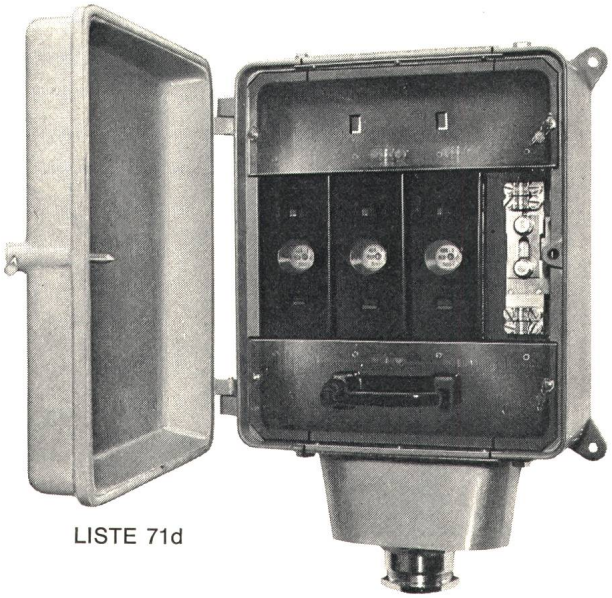
2560 Nidau (Bienne) Téléphone (032) 2 46 92.

R&S

Kunststoff-glasfaserverstärkte Hausanschluss-Kasten

25/60A — 250/400A

- Vollisoliert, auch NH-Kontakte
- Anschlusskabel von vorne einlegbar
- Isolierte Kunststoff-Armaturen



LISTE 71d

RAUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH

Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren

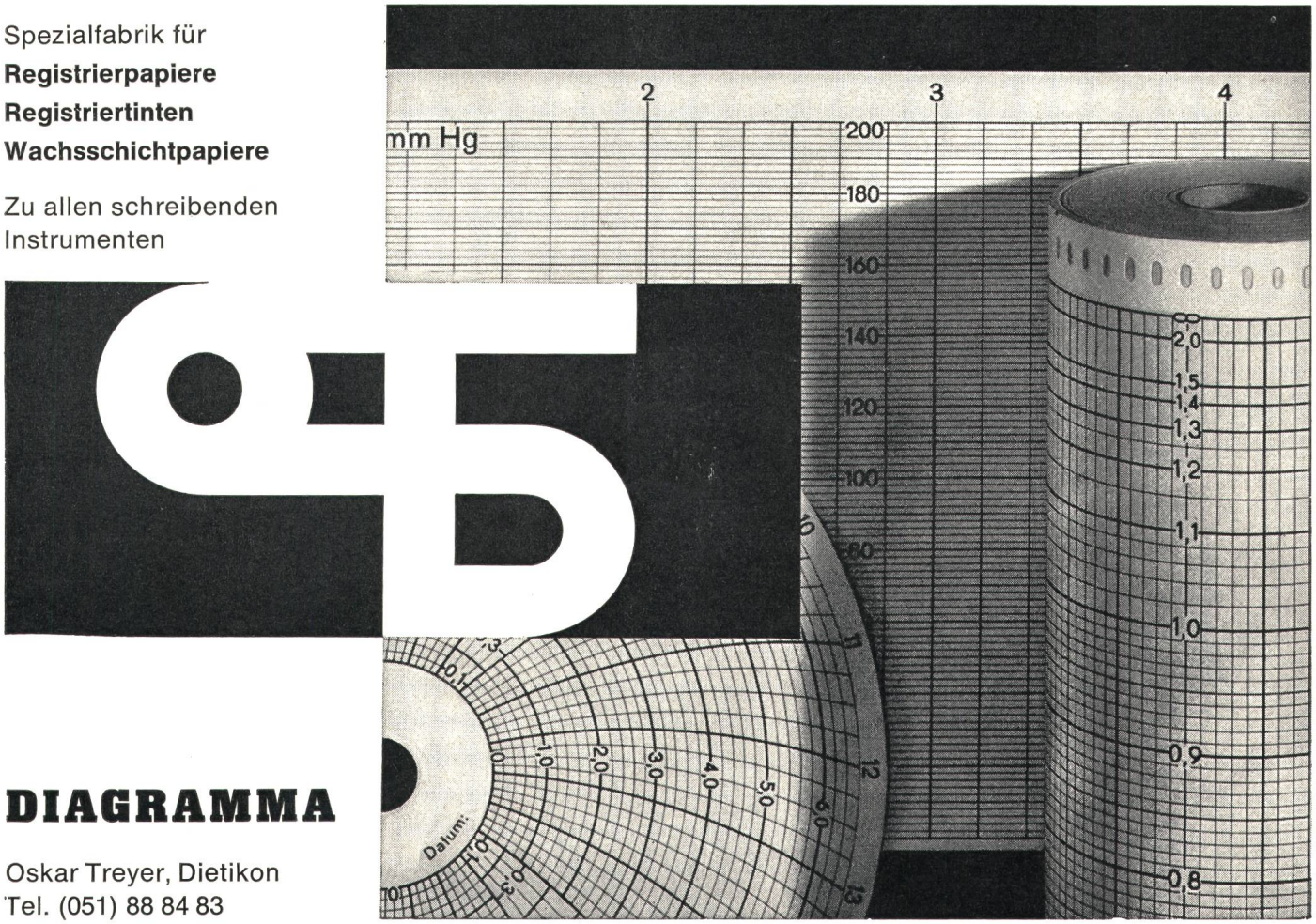
Spezialfabrik für

Registrierpapiere

Registriertinten

Wachsschichtpapiere

Zu allen schreibenden Instrumenten



DIAGRAMMA

Oskar Treyer, Dietikon
Tel. (051) 88 84 83

Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hoch- und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

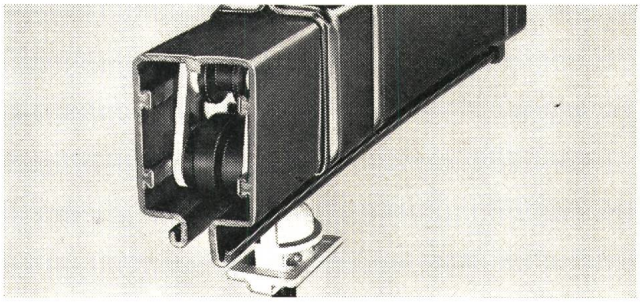
Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker Telephon 065-3 67 90

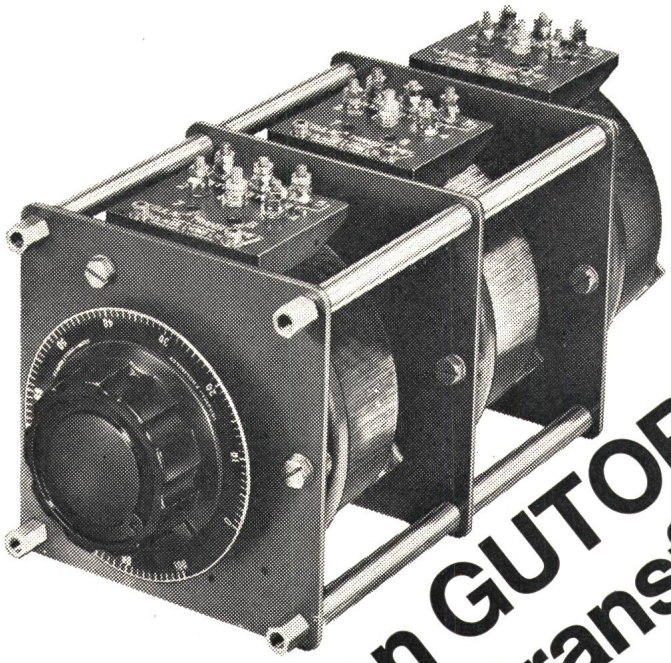
Wie ein Hund an der Leine



Die offenen und berührungsgeschützten Schleifleitungen und die Kabelstromzuführungen ermöglichen Ihnen einfach zu montierende und preislich günstige Anschlüsse an alle beweglichen Stromverbraucher. Neben der Schleifleitung mit und ohne Berührungsschutz, erhalten Sie bei uns Stromabnehmer, Isolatoren, Fahrdrahtmaterial, Kabeltrommeln und Leitungstender sowie entsprechendes Zubehör. Bitte rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

Hans Fehr AG

8305 Dietlikon-Zürich, Telefon 051 931 931
Kranbau · Antriebstechnik · Lagertechnik



GUTOR

Neu von GUTOR: Ringstelltransformatoren Regulac

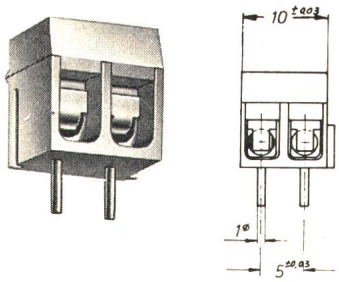
GUTOR verkauft Ringstelltransformatoren in vielen Leistungs- und Ausführungsvarianten:
Ein- und dreiphasig
Mit Hand- oder Motorantrieb
Verschalt, unverschalt, gekapselt oder als Komponentenmodelle
Als Tisch- oder Labormodelle
Tragbar, mit und ohne Messinstrumente
Oelgekühlt, für grosse Ströme oder hohe Umgebungstemperaturen

Mit zwei getrennt einstellbaren Ausgängen. Zwei, drei oder mehr Einheiten zusammengebaut für Parallelschaltung (inkl. Strombegrenzungsdrosseln), Serie- oder offene Dreieckschaltung.
Maximale Eingangsspannungen 240 V (max. Regelbereich 0–275 V), 415 V (0–476 V), 440 V (0–440 V).
Ausgangs-Nennströme von 0,6 bis 120 A.
Verlangen Sie mit dem Coupon den neuen GUTOR-Prospekt über Ringstelltransformatoren!

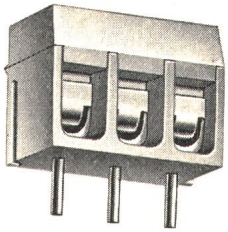
GUTOR AG, Alberich-Zwyssig-Strasse 49, 5430 Wettingen, Tel. 056 - 6 25 25
Bitte senden Sie uns den Prospekt über Ringstelltransformatoren!

Firma .....
Zuständig, Herr .....
Strasse .....
PLZ/Ort .....

Neue Anschlussklemmen für gedruckte Schaltungen



2- und 3-polige Klemmen, beliebig untereinander und miteinander anreihbar.



Kontaktabstand 5 und 10 mm nach DIN

- Robuster Schraubkontakt bis 1,5 mm² mit Drahtschutz und gegen Selbstlockern gesicherter, unverlierbarer Schraube
- Einteiliger Klemmkörper mit Lötstift
- Im Isoliergehäuse fest gelagerter Klemmkörper verhindert Beanspruchung der Lötkontakte beim Anschrauben
- Prüfmöglichkeit für 2 mm Steckerstifte
- Beschriftung durch vorgedruckte Klebestreifen

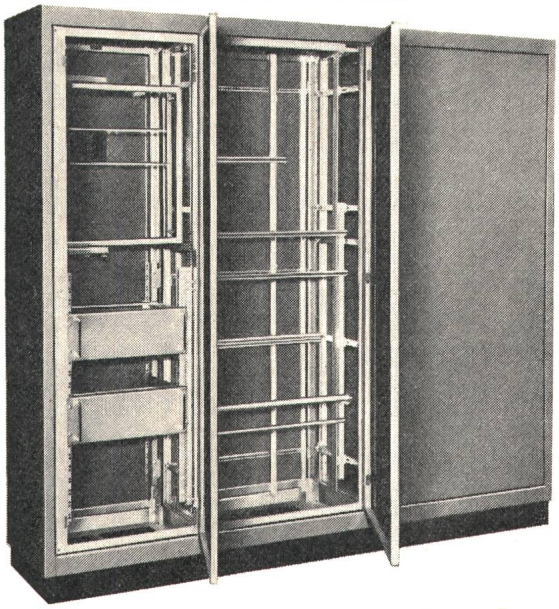
Bitte fordern Sie Muster und Informationsmaterial an.

WAGO-Kontakttechnik GmbH
D 4950 Minden (Westf.)
Goebenstrasse 52

Schweizer Vertretung:
SICOVEND, J. Sipos & Co.
CH-8304 Wallisellen
Alte Winterthurerstrasse 117
Telefon 051 / 93 31 61

Schaltschränke

Baureihe WG1
Schraubkonstruktion im Baukastensystem. Konzipiert für den Einbau von Apparaterosten, Schwenkrahmen, 19″-Einschüben usw. Ab Lager lieferbar.



H. Wohlgroth + Co

Metall- und Apparatebau für Starkstrom und Elektronik
Telefon 051 42 24 33, Klingenstrasse 8, 8031 Zürich 5

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin®

Seit 51 Jahren bewährt

hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz, als Stockschutz über Copra-Impfung, Anstrich für Druckleitungsrohre, Schieberanlagen. Bei Gittermasten erstklassiger Betonsockelanstrich.

TEROLIN-Spezialanstriche für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen.

TEROLIN-Unterwasserkitte für Staubecken, Beton, Asphalt, Makadam.

TEROLIN-Entrostungskonzentrate, Tauch- und Streichverfahren.

Verlangen Sie für Ihre obigen Probleme bitte Vertreterbesuch.

TEROLIN AG 4132 Muttenz

Bizenenstrasse 55, Telefon (061) 41 38 92

12 Jahre Kollektivmitglied SEV/VSE
51 Jahre MUBA-Aussteller

störi

Störi & Co. Wädenswil Tel. 051/75 14 33

Elektrische Raumheizung

- seriöse Projektierung elektrischer Heizanlagen
- eigene Fabrikation moderner Heizgeräte
- zuverlässiger Servicedienst

Transformatoren

einphasig bis 30 kVA
dreiphasig bis 120 kVA
nach SEV-Vorschriften, wie z. B. als:

Einbautransformatoren
mit Klemmen, Lötösen oder AMP-Anschlüssen

Transformatoren für gedruckte Schaltungen
mit Lötstiften

tragbare Transformatoren
in Gehäuse

Aufbau-Transformatoren
in Gehäuse

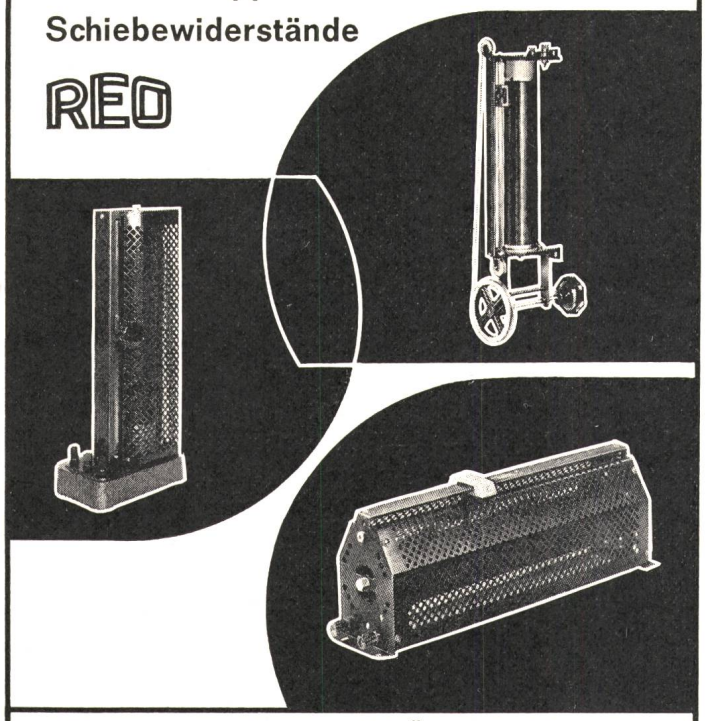
Schutztransformatoren
mit verstärkter Isolation

alle Typen sind im Vakuum imprägniert oder mit Polyesterharz vergossen.

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH
WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 051 - 48 52 25
TRANSFORMATORENFABRIK

Ein- und Doppelrohr Fest- und Schiebewiderstände

RED



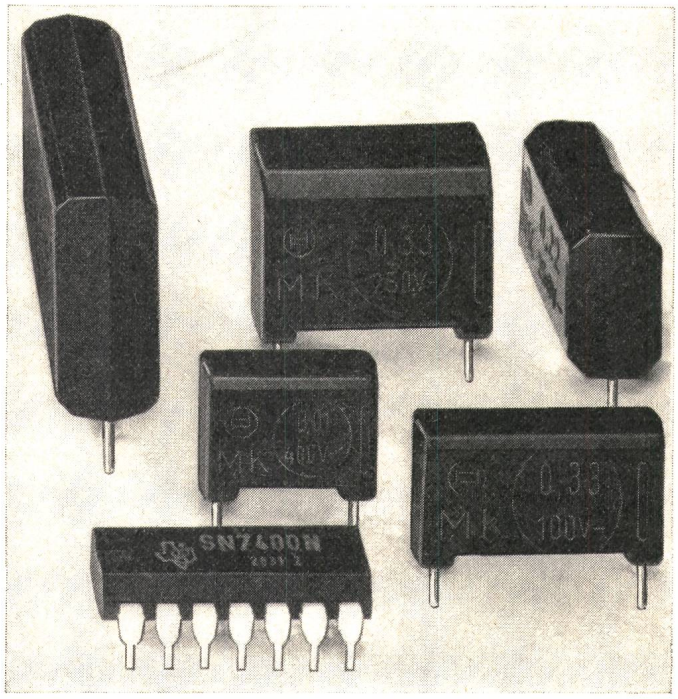
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

KNOBEL

F. Knobel & Co., Ennenda
Verkaufsbüro:
Postfach 8031 Zürich
Tel. 051 42 88 55

BOSCH

MK-Kondensatoren



- metallisiertes Kunststoff-Dielektrikum
- selbstheilend
- überspannungsfest
- hohe Isolationsgüte
- induktivitätsarm

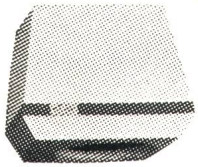
Nennspannung bei +85 °C (-40 ... +85 °C)	Kapazitätsbereich Toleranzen ± 20%	zulässig überlagerte Wechselspannung (50 Hz)
100 V–	0,068 ... 6,8 µF	60 V~
250 V–	0,022 ... 2,2 µF	100 V~
400 V–	0,010 ... 1,0 µF	160 V~

- kurzfristig lieferbar
- Verlangen Sie Angebote und Datenblätter

FABRIMEX

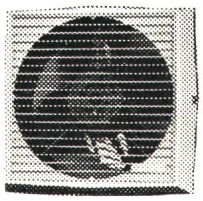
Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

HUBER Ventilation Klima-Anlagen



Turbine AG 2S
2 Geschwindigkeiten
500/1000 m³/h.
Enorme Blaskraft für
jede Druckleistung.

Ventilator
«Plastair» PV 252
1 oder 2 Geschwindigkeiten. 600/900 m³/h
1 oder 2 Wege.
Für Büros, Läden,
Küchen usw.



Ein komplettes Ventilationsprogramm: mehr als 60 Modelle

Liefermöglichkeit, Prospekt und Konditionen durch

HUBER Ventilation 8952 Schlieren ZH
Urdorferstrasse 40f Telefon (051) 98 44 33

A vendre à prix avantageux: P 34-12172

700 compteurs Sodeco 220 V, 5 A, type 2 Ao,
années de fabrication 1948 à 1960;

200 compteurs L + G 220 V, 3 A, type CG 1,
années de fabrication 1933 à 1940

200 compteurs L + G 220 V, 5 A, type CG 1,
années de fabrication 1933 à 1958

100 compteurs L + G 220 V, 5 A, type CF 1

La plupart des compteurs doivent être réétalonnés.

Faire offre à la **Société des Forces Electriques de la Goule, Saint-Imier,** tél. (039) 41 45 55.

352

AUTOPHON

Elektronik

ist ein aktuelles und zukunftsgerichtetes Arbeitsgebiet. Wir stellen Produkte für die Nachrichtenübermittlung her, z. B. mobile Sprechfunkgeräte und ortsfeste Anlagen, Autoruf-Empfänger und drahtlose Personensuchanlagen. P 37-204

Unsere Abteilung HF-Unterlagen unterstützt mit einer umfangreichen 362

Dokumentation

die Prüffelder, den Vertrieb und die Servicestellen im In- und Ausland.

Wenn Sie Freude am Beschreiben, Ausarbeiten, Redigieren und Illustrieren sowie Sinn für Zusammenarbeit haben, sind Sie bei uns als

Beschreibungstechniker

willkommen. Sie werden in dieses interessante Arbeitsgebiet fachgerecht eingeführt.

Unser Herr Amez-Droz (int. 361) freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Er wird auch gerne weitere Auskünfte erteilen.

AUTOPHON AG, 4500 SOLOTHURN, Tel. (065) 2 61 21

Haben Sie Interesse, ein

INGENIEURBÜRO

auf dem Platze **ZÜRICH** zu leiten?

Wenn Sie die fachlichen und persönlichen Anforderungen erfüllen, bietet sich Ihnen die Gelegenheit, einen gut bezahlten, entsprechenden Wirkungskreis aufzubauen.

Gerne geben wir Ihnen nähere Auskunft und erwarten Ihren Anruf oder Ihre Kurzofferte.

SCHERLER AG SA

SCHERLER AG, Papiermühlestrasse 9, 3013 Bern
Telefon (031) 42 36 37, Herr Felder

Für unsere Starkstrom-Abteilung suchen wir einen

Technischen Sachbearbeiter

für Offertstellung und Bearbeitung von Kunden-Aufträgen, vorwiegend auf dem Sektor Transformatoren-Stationen und Niederspannungs-Verteilkabinen. Sehr interessanter und vielseitiger Aufgabenbereich; Bewerber mit guten elektrotechnischen Kenntnissen werden eingehend instruiert und eingeführt.

Wir sind ein aufstrebendes und bestbekanntes Unternehmen an der Ausfahrt der N3 in Wollerau mit modernen Sozial-Einrichtungen. Über alles weitere geben wir Ihnen gerne persönlich Auskunft. 359

Bitte rufen Sie uns an, damit wir einen Termin vereinbaren können. P 44-951

SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER ING. + CO.
8832 WOLLERAU, Tel. 051 / 76 46 46

BKW Wir suchen

Kontrolleur

mit bestandener Kontrolleurprüfung und Praxis für die Ausführung von Hausinstallationskontrollen. 361

Wir bieten interessante Dauerstelle mit weitgehender Selbständigkeit, gut ausgebauten Sozialinstitutionen.

Wohnsitznahme **Bern oder nähere Umgebung erwünscht.** P 05-569

Handgeschriebene Anmeldungen mit Angaben über Lebenslauf und Ausbildung, Gehaltsansprüchen, Zeugniskopien und Bild sind zu richten an

Bernische Kraftwerke A.-G.
Betriebsleitung Bern
Viktoriaplatz 2
3000 Bern 25, Tel.-Nr. (031) 41 44 01

EMPA

Wir suchen 364

dipl. Elektroingenieur oder Elektroniker

mit Sinn für Werkstoffprobleme für Arbeiten an elektronischen Analysegeräten und zu deren Betreuung. Mitwirkung bei der Aufklärung von metallkundlichen Problemen.

Offerten sind erbeten an die

Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf

EBM

Wir sind ein grösseres Elektrizitätswerk mit schweizerischem und elsässischem Versorgungsgebiet in der Region Basel und suchen

Installationskontrolleure

mit bestandener Kontrolleur- oder Meisterprüfung für die Abnahme elektrischer Anlagen. Selbständiges Arbeiten in fest zugeteiltem Gebiet, Autoentschädigung.

Wir bieten Ihnen eine Dauerstelle mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgekassen. 358

Weitere Auskünfte erteilen wir Ihnen telephonisch (061 46 66 66) oder in einer persönlichen Aussprache. OFA 53.314.003

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die **Direktion der**

ELEKTRA BIRSECK, 4142 Münchenstein

STR
Ein ITT-Unternehmen

Der Elektro-Ingenieur

in der modernen

Telekommunikation

Die Vermittlungs- und Übertragungssysteme lösen sich in immer rascherer Folge ab und unterscheiden sich in Grundsätzlichem (Prozessrechner, Pulscodemodulation usw.). Diese Tendenz verlangt vom Ingenieur aller Stufen noch höhere Flexibilität, muss er doch schon nach kurzer Zeit komplexe Verantwortungsbereiche in

System-Planung
Entwicklung
Fabrikation
Quality Engineering
Verkauf
Test
Inbetriebsetzung

selbständig übernehmen.

Selbstverständlich kennen wir den Wert und die in diesem Zusammenhang vermehrte Notwendigkeit einer systematischen Ausbildung im Rahmen der gezielten Laufbahnplanung.

Über unsere Entwicklungsprogramme in Vermittlungs-, Übertragungs- (HF, NF, Microwellen) und Schaltungstechnik orientiert Sie eine Dokumentation, die Sie bei unserer Personalabteilung verlangen können. Ihre Möglichkeiten in unserem Unternehmen klären Sie vorteilhafterweise mit unseren Ingenieuren im persönlichen Gespräch ab.

Wenn Sie sich unverbindlich informieren möchten, senden Sie uns den folgenden Talon ein oder rufen unsere Personalabteilung (intern 122) direkt an.

Standard Telephon und Radio AG
CH-8038 Zürich Tel. 051/45 28 00

An die Personalabteilung STR

Senden Sie mir die Dokumentationsmappe für Elektroingenieure.

Name: _____

Strasse: _____ *Tel.:* _____

Wohnort: _____

309 SEV

SAK

Unsere Leitungsbau-Abteilung bearbeitet Projekte für grössere Bauten im Freileitungs- und Kabelsektor und in den Spannungsbereichen von 10 bis 50 kV.

Als Freileitungen bevorzugen wir die Bauweise mit Schleuderbetonmasten; die Art der Kabelanlagen wird je nach Situation bestimmt. P 33-2545

Wegen Wegzuges des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen 365

Abteilungschef

Er soll Ingenieur HTL sein und gewisse Erfahrungen aus dem umschriebenen Tätigkeitsgebiet mitbringen. Ein kleines Mitarbeiterteam steht zur Verfügung.

Interessenten für diesen Posten bitten wir, sich mit uns schriftlich oder telefonisch in Verbindung zu setzen.

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9001 St. Gallen
Telefon (071) 22 21 22 / intern 30

Da der jetzige Stelleninhaber ein Privatunternehmen übernimmt, suchen wir gut ausgewiesenen

Installationschef

mit Meisterprüfung, als Leiter unserer Haus-Installationsabteilung. Es handelt sich um eine Dauerstelle mit weitgehender Selbständigkeit. 351

Verlangt werden:

Fähigkeit zur Führung von Personal, guter Umgang mit der Kundschaft, Sinn für Zusammenarbeit. OFA 56.314.001/9/03

Wir bieten:

Zeitgemässe Entlöhnung im Rahmen unserer Besoldungsordnung, Pensionskasse (PKE), Fünftagewoche, neu renovierte 4-Zimmer-Altwohnung oder 4½-Zimmer-Wohnung in Neubau wird zu günstigem Zins zur Verfügung gestellt.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo, Referenzen sowie Angaben über Gehaltsansprüche und frühestmöglichen Eintrittstermin sind zu richten an die

Direktion des Elektrizitätswerkes der Landschaft Davos
7270 Davos-Platz, Tel. (083) 3 60 12

PROELEKTRA

Fabrik für EW-Bedarf

sucht einen 368

Betriebsleiter

In Frage kommt womöglich **dipl. Elektrotechniker** mit Fabrikationserfahrung. Idealalter ca. 35–40 Jahre. Vielseitigkeit, Fähigkeit zum Ausbau des Betriebes und zur Lösung techn. Probleme, Eignung zur Personalführung und kaufm. Denken sind unbedingt erforderlich.

Der Verantwortung entsprechende Entlöhnung ist selbstverständlich.

Eine evtl. gewünschte Beteiligung könnte bei Eignung geprüft werden.

Auskünfte erhalten Sie nach 18.00 Uhr über Tel.: 073 22 50 11, E. Hofstetter.

AEW

Wir suchen für unser Kreisbüro in Rheinfelden einen jüngeren

Ingenieur-Techniker HTL

Fachrichtung Starkstrom

als

Kreischef-Stellvertreter

Im Zuge des Ausbaues der Hoch- und Niederspannungsanlagen werden dem neuen Mitarbeiter folgende Aufgaben zur weitgehend selbständigen Bearbeitung übertragen: P 01-12865

- Verkehr mit Planungsstellen, Unternehmern, Behörden und Abonnenten
- Arbeitsvorbereitung
- Bauüberwachung und Abrechnung

Wir erwarten Initiative, Organisationstalent und Erfahrung im Werkbetrieb.

Eine komfortable Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden. 346

Interessenten bitten wir, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen an das **Aargauische Elektrizitätswerk, 5001 Aarau,** zu senden.

SULZER

Unsere Abteilung **chemischer** und **allgemeiner Anlagenbau** befasst sich mit der Planung und Ausführung von verfahrenstechnischen Anlagen und Prüfständen im In- und Ausland. P 41-225/6979

Zur Erweiterung des Teams, das die gesamte elektrische Ausrüstung dieser Anlagen projektiert, suchen wir einen

Maschinentechniker

mit Erfahrung in der Entwicklung von elektrischen Steuerungen und Regelungen

oder einen

Elektrotechniker

mit Kenntnissen auf dem Gebiet der Verfahrenstechnik und im Anlagenbau

Aufgabenbereich

Entwicklung und Projektierung von elektrischen Steuer- und Regelsystemen für die Überwachung von chemischen und thermischen Prozessen. 366

Französisch- oder Englischkenntnisse sind erwünscht.

Wir sind gerne bereit, Sie über diese vielseitige Stelle eingehend zu informieren. Bitte telefonieren oder schreiben Sie an unser Personalbüro für technische Angestellte.

Telefon (052) 81 11 22, intern 3630, Kennziffer 6979.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

Wir suchen nach Luzern und Basel 363

Ingenieur-Techniker HTL

der Fachrichtung Starkstrom

für die Projektierung, den Bau und Unterhalt von Stromversorgungs-, Verteilanlagen und Installationen für Licht, Kraft und Wärme.

Der neue Mitarbeiter sollte über einschlägige Praxis verfügen und sich auch zur Führung von Personal eignen. ASSA 86.200.01

Wir bieten dauernde Anstellung mit zeitgemässer Entlöhnung, gute Aufstiegsmöglichkeiten.

SBB

Handschriftliche Anmeldungen sind an die

Schweizerischen Bundesbahnen,
Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern,
zu richten.

Als gesamtschweizerisch gut eingeführtes Büro

BERATENDER INGENIEURE für INSTALLATIONSPLANUNG

können wir Ihnen, dem zielbewussten, an selbständiges Arbeiten gewöhnten Fachmann, einen interessanten, vielseitigen Arbeitsplatz für die Bearbeitung von Grossprojekten als

PROJEKTLEITER BAULEITER
TECHN. ASSISTENT ZEICHNER

anbieten.

Arbeitsorte: **Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Zürich.**

An jedem dieser Orte erwartet sie eine gut bezahlte Stelle in einem jungen, aufstrebenden Arbeitsteam. Fortschrittlich ausgebautes Sozialwerk.

SCHERLER AG SA

Scherler AG, Papiermühlestrasse 9, **3013 Bern**
Telefon (031) 42 36 37, Herr Felder

Das ist Ihre Chance!

Wir suchen für unsere Starkstrom-Abteilung einen tüchtigen P 44-951

Montage-Leiter

für die Führung und Überwachung unserer Aussenmontagen. Sehr interessanter, selbständiger Posten.

Hauptaufgaben: Setzen von fabrikfertigen Transformatorenstationen und Niederspannungsverteilkabinen, Ausführung von Tiefenerdungen, Zusammenarbeit mit dem technischen Dienst. 360

Der Montage-Chef hat seinen Arbeitsplatz im technischen Büro und ist direkt dem technischen Leiter der Starkstrom-Abteilung unterstellt.

Wir sind ein moderner Betrieb an der Ausfahrt der N3 in Wollerau am Zürichsee. Über alles weitere unterhalten wir uns gerne persönlich mit Ihnen. Rufen Sie uns an, damit wir einen geeigneten Termin vereinbaren können.

SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER ING. + CO.
8832 WOLLERAU, Tel. 051 / 76 46 46

Der Schweizerische Bankverein Basel

sucht für sein neues Bürogebäude an der Gartenstrasse einen 367

Chef des technischen Dienstes

für die Überwachung der umfangreichen technischen Installationen wie Elektro-, Klima-, Wasseraufbereitungs-, Telefon-, Rohrpost- und Schwachstromanlagen sowie für die Erledigung administrativer Arbeiten, Personalüberwachung und allgemeine Liegenschaftsverwaltung.

Für einen gutausgewiesenen Fachmann, vorzugsweise Ingenieur HTL mit mehrjähriger Praxis, bietet sich ein interessantes, vielseitiges und entwicklungsfähiges Arbeitsfeld. Während der Bauperiode kann sich der neue Mitarbeiter unter Mithilfe bei der Bauüberwachung in sein späteres Tätigkeitsgebiet einarbeiten. Wir legen Wert auf einen konzilianten Umgang und Organisationstalent.

Zeitgemässes Salär, 5-Tage-Woche, Personalrestaurant, vorbildliche Sozialleistungen und Pensionskasse. P 03-569

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an das Personalbüro des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1, 4002 Basel, Tel. (061) 23 23 23, intern 2222.

1872

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

EWB

Unsere Verteilanlagen sind in ständigem Ausbau begriffen. Wir bieten deshalb einem initiativen

Ingenieur-Techniker HTL

Fachrichtung Starkstrom P 05-2028

einen selbständigen und vielseitigen Aufgabenbereich auf dem Gebiet der Prokjektierung sowie des Baus und Unterhalts unserer Hoch- und Niederspannungsverteilnetze (Innen- und Aussendienst).

Im Rahmen der städtischen Personalordnung können eine fortschrittliche, den Anforderungen entsprechende Besoldung und ausgebaute Sozialleistungen gewährt werden. Unsere Büros befinden sich in zentraler Lage unweit des Hauptbahnhofs.

Für eine unverbindliche Besprechung oder allfällige Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung. 338

Personaldienst des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern
Postfach 2648, 3001 Bern, Telefon (031) 25 02 21

ALUSUISSE

Wir suchen für die Kraftwerkabteilung unserer Zentralverwaltung in Zürich einen P 44-1324

dipl. Elektroingenieur ETH oder EPUL

Tätigkeitgebiete:
- Bearbeitung von Neubau- und Erneuerungsprojekten
- Behandlung von Betriebsproblemen, Studien über Energiebeschaffung usw.

Wir bieten:
- Selbständige, multinational orientierte Tätigkeit
- Gelegenheit zu Reisen in In- und Ausland
- Ausgesprochene Team-Gesinnung. 353

Anforderungen:
- Einige Jahre Praxis im Bau und/oder Betrieb von vorzugsweise hydraulischen Kraftwerken
- Sprachkenntnisse: Deutsch und Englisch; Italienisch erwünscht
- Initiative, selbständige Persönlichkeit.

Offerten unter Kennziffer 455 sind erbeten an die Personalabteilung der

Schweizerischen Aluminium AG
Feldeggstrasse 4, Postfach, 8034 Zürich
Telefon 051 / 34 90 90

Kreistelephondirektion Zürich

Die modernen Bauelemente bewirken eine Umwälzung im Fernmeldewesen. Prozessgesteuerte Anlagen werden noch dieses Jahr in Betrieb gesetzt; vollelektronische, rechnergesteuerte Zentralen sind in Entwicklung. Wir suchen einige

Ingenieur-Techniker HTL

denen wir vielseitige und interessante Aufgaben zur selbständigen Betreuung übertragen können.
Automatische Telephonie:
Projektierung, Bauüberwachung und Betrieb von Telephonzentralen (Dienstort: Zürich und Baden)
Verstärkerdienste:
Bau, Betrieb, Unterhalt und Planung von Trägerfrequenztelephonie-, Koaxial- und Telephonrundspruchanlagen. Bearbeitung übertragungstechnischer Probleme. P 05-7550.2001
Wir bieten tüchtigen Bewerbern, die ihr Studium an einer Höheren Technischen Lehranstalt (auch Abendtechnikum) – Fachrichtung Fernmelde- oder Elektrotechnik – abgeschlossen haben, eine Dauerstelle mit sehr gut ausgebauten Sozialleistungen (Fünftagewoche, Personalrestaurant, Pensionskasse) sowie zeitgemässem Lohn. 339
Sind Sie an einer ausbaufähigen Stelle interessiert, so telephonieren oder schreiben Sie uns (Telephon 051/36 11 11, intern 651). Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Kreistelephondirektion Zürich
Postfach, 8027 Zürich

S&S sprecher + schuh

Unser weltweites Unternehmen hat in der Entwicklung von Hochspannungsapparaten beachtliche Erfolge zu verzeichnen. Einer unserer Mitarbeiter hat nun eine Aufgabe in Übersee übernommen, weshalb wir diese Stelle durch einen jüngeren, initiativen

Elektro-Ingenieur

besetzen möchten.

Die zu lösenden Aufgaben betreffen die vielfältigen Probleme aus der Hochspannungs- und Starkstromtechnik. Unsere modern ausgebauten Laboratorien bieten Gewähr für eine optimale Arbeitsgestaltung und Erweiterung der vorhandenen Kenntnisse. SA9A

Bei fortschrittlichen Anstellungsbedingungen ist dieser Posten sehr entwicklungsfähig. 343

Melden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch bei unserer Personalabteilung, die Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft erteilt.

Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau
Telefon (064) 22 33 23, intern 2202

SIEMENS

Energietechnik

Siemens ist eine der zehn grössten Elektrounternehmungen der Welt. Unser Aufwand für Forschung und Entwicklung ist bedeutend: Er übersteigt zwei Millionen Franken pro Tag. Aber auch das beste Qualitätsprodukt erreicht seinen Zweck nur dann, wenn es richtig eingesetzt wird.

Deshalb ist uns

die technische Beratung

ebenso wichtig wie Forschung und Entwicklung.

Als Verkaufsingenieur werden Sie gründlich eingeführt in einen Teil unseres Fertigungsprogrammes:

Thyristor-gesteuerte Gleichstromantriebe, Steuerungen und Schaltkupplungen für Maschinenantriebe

Steuer- und regeltechnische Anlagen und dazugehörige Antriebsaggregate.

Industrie-Gegendruckturbinen.

Dann sind Sie der selbständige und verantwortliche Gesprächspartner der Grossindustrie der deutschen Schweiz:

Export-orientierte Maschinenindustrie
Grundstoff- und chemische Industrie

Es lohnt sich, mit Siemens über Ihre Zukunft zu sprechen. Unverbindlich und diskret.

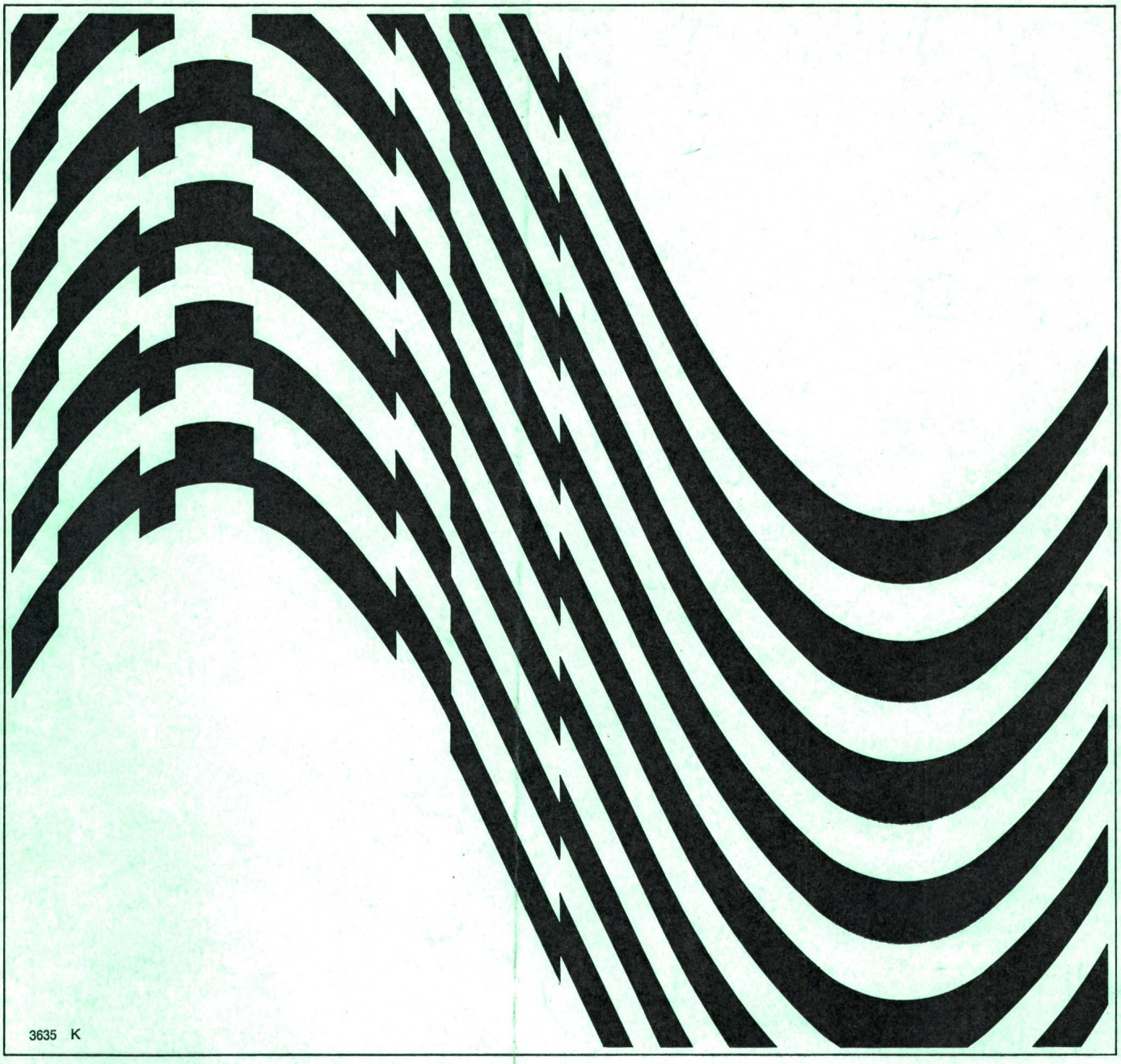
Siemens Aktiengesellschaft
Personalabteilung
Löwenstrasse 35, 8021 Zürich
Tel. 051/25 36 00, Int. 274

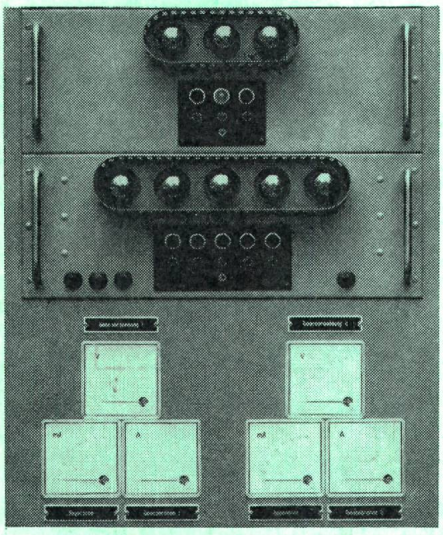
Câbles de transmission pour réseaux de télévision

Kabel für Fernsehempfangs-Ortsanlagen

CABLES CORTAILLOD

Tél. 038 6 42 42





Spannungs-Stabilisatoren für Forschung, Meßtechnik und Industrie

Sie benötigen ein äußerst stabiles Drehstromnetz für Ihr Laboratorium oder Ihre Eichstätte.
Sie fordern, daß die Spannung garantiert *innerhalb ± 0,05 %* stabil bleibt und legen Wert darauf, daß eine einwandfreie galvanische Trennung vom Drehstromnetz gewährleistet ist. Sie vermuten nämlich mit Recht, daß Oberwellen, ohne diese Maßnahme, einen Einfluß auf die stabilisierte Spannung ausüben könnten. Aus diesem Grund arbeiten unsere Stabilisatoren mit rotierenden Motor-Generator-Gruppen. Wichtig ist auch, daß bei Laständerungen die Zeitkonstante klein bleibt. Die großzügige Dimensionierung bietet dafür Gewähr.

Die Spannungs-Stabilisatoren werden in folgenden Typen konstruiert:

TWL4	50 Hz	1 Generator	3 - 6 - 9 - 12 oder 15 kVA
TWL4	50 Hz	2 Generatoren *)	2 oder 3 kVA
TWL5	44...67 Hz	1 Generator	5 kVA
TWL5	44...67 Hz	2 Generatoren *)	2 oder 3 kVA

*) für separate Speisung von Strom- und Spannungskreisen in Zähler-Eichstationen

Automatischer Anlaufvorgang
Fernbedienung auf Wunsch

Ausführungen für stufenlose Frequenzeinstellung zwischen 44...67 Hz

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG ZUG 042 · 24 11 24

Elektrizitätszähler Fernwirktechnik Rundsteuerung Wärmetechnik Kernphysik